


# சுதந்திரன்

SUTANTIRAN

வள்ளுவர் ஆண்டு 2000, சித்திரை 4 உ புதன் 16-4 69 முஹூரம் 28 புத்தம் 23 இதழ் 25

**மில்க் வைட்**  
மெழுகேவிரட் வாசனை சோப் - டீல சோப்



ஆரோக்கியத்திற்கு ஆடைகள் சுத்தத்திற்கு

உள்ளாட்டு உற்பத்திக்கு அளிக்கும் ஆதரவு, நாடாளுப் பொருளாதார விடுதலிக்கு அளிக்கும் ஆதரவாகும்.

## ‘ஆட்சியை வீழ்த்த தமிழரசு

மாநாட்டுக் காட்சிகள்

# தயயார்!

பொதுச் செயலாளர் அறிவிப்பு

“தமிழினத்தின் விரோதியான கல்வி மந்திரி இர்வெல்ல மீது கொண்டு வரப்பட்ட நம்பிக்கையில்லாத்தீர்மானத்தை ஆதரித்து நாம் வாக்களிக்காதது ஏன் என்று பலர் கேட்டார்கள். நாம் அன்று ஒரு கட்டுப்பாட்டுக்குள் இருந்தோம். அரசாங்கத்துக்கு ஆதரவு தர ஒப்புக் கொண்டிருந்தோம். எனவே கொடுத்த வாக்கை மீறி நம்பிக்கையில்லா தீர்மானத்தை ஆதரித்து அரசாங்கத்துக்கு சங்கடமேற்படுத்துவது நேர்மையற்றது என்று கருதினோம்.

“ஆனால் இன்று நமது கட்டுக்கள் அறுக்கப்பட்டு விட்டன. சுதந்திரப் பறவை யாகி விட்டோம். எதிர்க்கட்சியில் இருந்து எமது இஷ்டப்படி இயங்குவோம். இனிமேல் கல்வி மந்திரி மீது மட்டுமல்ல இந்த அரசாங்கத்தின் மீதே நம்பிக்கையில்லாத்தீர்மானம் கொண்டு வரப்பட்டால் கூட, அதை ஆதரித்து வாக்களிப்போம்.—அரசாங்கத்தை எதிர்ப்போம்!”

—இவ்வாறு யாழ். கோட்டை மைதானத்தில் இம்மாதம் 9ம் திதி இடது வெள்ளம்போல திரண்டு தின்ற அனா இலட்சம் மக்கள் மத்தியில் வட்டிகே கோட்டை பா. உ. திரு. அமிர்தலிங்கம் கர்ஜித்தார். (முழுப் பேச்சு விபரம் உள்ளே)

## ‘சிங்களம் மட்டும் கொள்கையை தமிழரசுக் கட்சி மாற்றிவிட்டது’



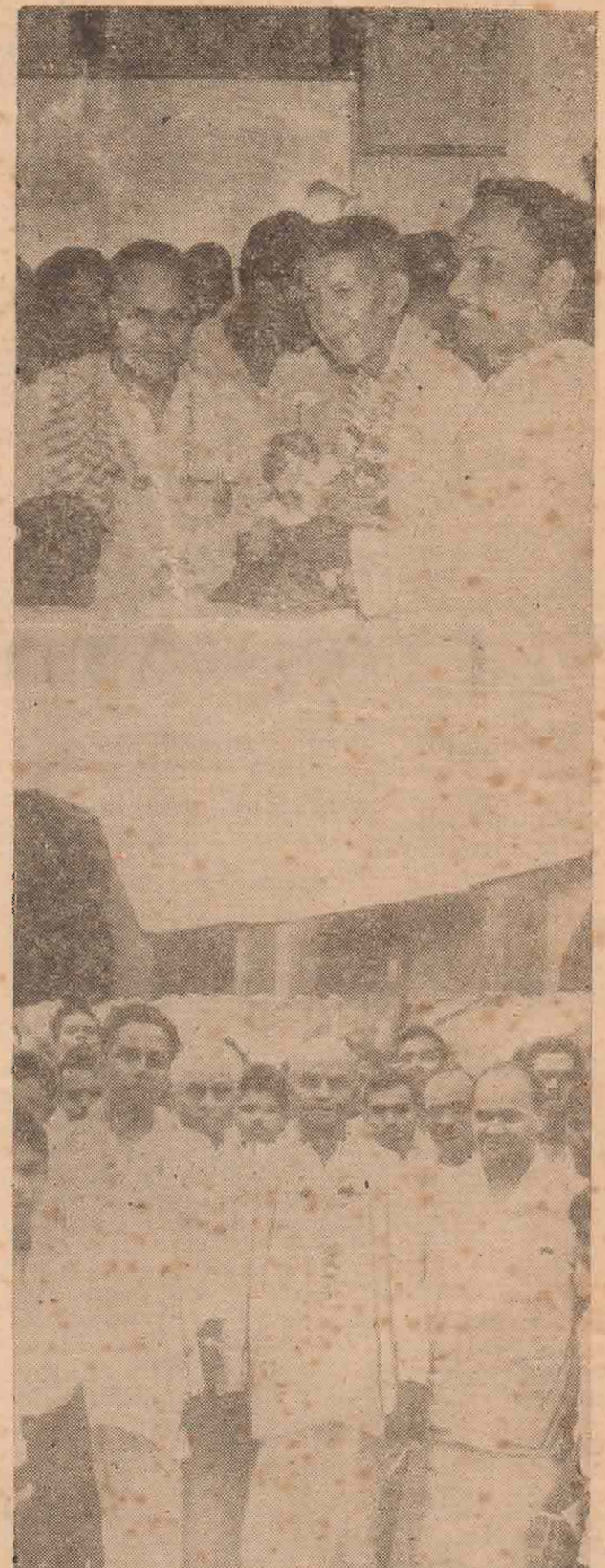
பட்டொளி வீசிப் பறக்கும் தமிழரசுக் கட்சியின் மூவண்ணக் கொடியை ஏற்றிவைக்கிறார் கட்சியின் முன்னைய தலைவர் டாக்டர் இ. மு. வி. நாகநாதன்.

‘சிங்களம் மட்டும் மொழிக் கொள்கையை தமிழரசுக்கட்சிக்குப் பயந்து யூ.என்.பி. நிர்வாக ரீதியாக மாற்றி அமைத்து விட்டது. வடக்கு, கிழக்கு மாணவர்களில் தனிச் சிங்களச் சட்டத்தை அமுல் நடத்த முடியாத நிலையை தமிழரசுக்கட்சி ஏற்படுத்தி விட்டது.’ —இவ்வாறு சுதந்திரக்கட்சித் தலைவிரும்பி சிறிமாவோ பண்டாரநாயகர், நக்குவானையில் நடைபெற்ற கூட்டமொன்றில் தெரிவித்துள்ளார்.

திருமதி சிறிமா மேலும் கூறியிருப்பதாவது:-

‘சிங்களம் அரசாங்கமொழியாக ஏழுமாதாண்டுகளில் மாத்திரமே செயல்பட்டு வருகிறது. ஆனால் தமிழ், நாடு பூராவும் செயல்பட்டு அரசாங்க மொழியின் இடத்தைப் பிடித்து வருகிறது. தமிழரசுக்கட்சி அரசாங்கத்துள் இருந்துகொண்டே யூ.என்.பி. யை பயமுறுத்தி தனிச் சிங்களச் சட்டத்தை அமுல் நடத்தாது தடுத்து நிறுத்தி விட்டது.

(9ம் பக்கம் பார்க்க)



மேலே: தமிழரசு மாநாட்டையொட்டி இணுவிலில் நடைபெற்ற சைத்தொழில் கமத்தொழில் கண் காட்சியை தமிழரசுத் தந்தை சா.ஜே.வே. செல்வநாயகம் திறந்து வைத்து பார்வையிடுகிறார். தந்தைக்கு இருமருங்கிலும் திருவாளர்கள் அமிர்தலிங்கமும் இராசதுரையும் காணப்படுகின்றனர்.

கீழே: மாநாட்டின்போது வரவேற்புக் குழுத் தலைவராக பணியாற்றிய உடுவில் எம். பி. வி. தர்மலிங்கம், சா. பொ. இரத்தினம், கட்சித் தலைவர் இராசமாணிக்கம், பொதுச்செயலாளர் அமிர்தலிங்கம் ஆகியோர்.



# இரத்தம், வியர்வை, கண்ணீர் சிந்துவதற்கு தயாராவீர்!



கடந்த 4 ஆண்டுகள் கட்டுப்பாட்டிற்குட்பட்டிருந்தோம். கட்டுண்டோம் பொறுத்திருந்தோம். காலம் மாறும் மாறும் என்று காத்திருந்தோம். 16 ஆண்டுகள் எதிர்க்கட்சியிலிருந்தோம். 65ம் ஆண்டு ஆளும் கட்சியில் அங்கமாக அமையக்கூடிய நிலை ஏற்பட்டது. 16 ஆண்டுகள் எதிர்க்கட்சியிலிருந்து அரசாங்கத்தை முழு மூச்சாக எதிர்த்தோம். அடிபட்டோம் உதைபட்டோம். சிறைசென்றோம். தற்புக்காவலில் வதைக்கப் பட்டோம். தமிழ் பேசும் மக்களின் உரிமைகளைப் பெறுவதற்காக பலர் உயிர்களைக்கூட தியாகம் செய்தார்கள். மீண்டும் நாம் பழைய நிலைக்கு வந்துவிட்டோம். போராட்டத்திற்கு தயாராகுங்கள். அழைப்பு வரும்போது அணி அணியாக வாருங்கள்.

## வீரத் தமிழ் இளைஞர்களை அறைகூவி அழைக்கிறார் தளபதி

யாழ். கோட்டை மைதானத்தில் இம் மாதம் 9ம் திகதி இரவு பொங்குமா கடலெனத் திரண்ட மக்கள் மத்தியில் வீர அழைப்பு வீரத்தார் தமிழரசுப் பொதுச் செயலாளர் தளபதி அமிர்தலிங்கம்.

50,000 பேருக்குமேல் அலை கடலெனத் திரண்டு, குழறும் இன உள்வுடன் குழுமிருந்த இக் கூட்டத்திற்குத் தலைமை தாங்கிய தமிழரசுக் கட்சித் தலைவர் திரு. சி. மு. இராசமாணிக்கம் பேசும் போது தமிழரிமைப்போரில் குதிக்க வீட்டுக்கொரு வாலிபர் முன்வர வேண்டுமென்று வேண்டுகோள் விடுத்தார்.

திரு. அமிர்தலிங்கம் பா. உ. மேலும் தமது வீரவுரையில் கூறியதாவது:-

“இந்தியாவில் சுதந்திரத்திற்காக போராடி வந்த தேசிய காங்கிரஸ், சில கட்டங்களில் மந்திரி சபையையும் அமைத்தார்கள். சென்னை யில் ராஜாஜி தலைமையில் காங்கிரஸ் மந்திரி சபை பதவி ஏற்றது. இதே போல் வேறு சில இடங்களிலும் காங்கிரஸ் மந்திரி சபை அமைத்தது. 39ம் ஆண்டு போர் தொடங்கிய நேரத்தில், வெள்ளையர்கள் போர் பிரகடனம் செய்ததை எதிர்த்து, காங்கிரஸ் பதவிகளை உதறித் தள்ளி விட்டு மீண்டும் சுதந்திரப் போராட்டத்தில் குதித்தார்கள். இதே போல் உரிமைக்காகப் போராடி வந்த தமிழரசுக்கட்சியும், தேசிய அரசாங்கத்தில் மந்திரி பதவியை ஏற்று உரிமைகள் கிடைக்கவில்லை என்று தெரிந்ததும், மீண்டும் போராட்டத்தில் குதித்துள்ளது.

சில உரிமைகளைப் பெற்று விடலாம் என்ற நம்பிக்கையில் நான்கு ஆண்டுகள் அரசாங்கத்துடன் ஒத்து அறத்தோம். எத்தனையோ தடவை எமது இனத்திற்கு இன்னல் நேர்ந்த போதெல்லாம், பாராளுமன்றக்குழுக் கூட்டத்தில் எதிர்த்துவாழ்ந்தோம். போராடினோம். வெளியில் மௌனம் காத்திட்டு வந்தோம்.

நான்கு ஆண்டுகள் நாங்கள் என்ன செய்தோம் என்று இன்று பலர் கேட்கிறார்கள். ஏன் வெளியேறவில்லை என்று கடந்த 4 ஆண்டுகளாக கேட்டார்கள். இன்று ஏன் வெளியேறினீர்கள்? என்று கூட சிலர் கேட்கிறார்கள். இதற்கெல்லாம் பதில் சொல்லிக்கொண்டிருப்பதில் காலத்தை கடத்தாது நாம் நமது போராட்டத்தை தொடங்கவேண்டும்.

தமிழ்மொழி உபயோக சட்டவிலிகள் உட்புரவ

மான அந்தஸ்து பெற்றுள்ளன. திறைசேரி சுற்றறிக்கைமூலம் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் சிங்களத்துடன் தமிழுக்கும் சட்டபூர்வமாக சம அந்தஸ்து கிடைத்துள்ளது. வடக்கு கிழக்கில் எந்த விஷயமும், தமிழ் மொழியிலும் வெளியிடப்படவேண்டும் என திட்டவாட்டமாக அறிவிக்கப்பட்டுள்ளது. கடந்த நான்கு ஆண்டுகளாக நாம் இது போன்ற இன்னும் சில உரிமைகளை அரசாங்கத்திடமிருந்து பெற்றிருக்கிறோம்.

### ஏன் வெளியேறாமல் இருந்தோம்

மாவட்டசபை இல்லை என்று தெரிந்ததும் ஏன் அரசாங்கத்திலிருந்து வெளியேறவில்லை என்று சிலர் கேட்கின்றார்கள். அதன் பின்பும், நாம் பிரதமருடன் செய்த ஒப்பந்தத்தில் சிலவற்றையாவது அமுல் செய்யலாம் என்று நம்பிக்கையில் தான் வெளியேறவில்லை.

தமிழ் பல்கலைக் கழகம் வேண்டுமென்று பிரதமரிடம் கேட்டோம். தமிழ் காங்கிரஸ் கட்சியினர் இந்தப் பல்கலைக்கழகம் கேட்கின்ற நிலையில் எப்படி இரு பல்கலைக்கழகம் வழங்க முடியும் என்று பிரதமர் கூறினார்.

மாவட்டசபை இல்லை என்று தெரிந்த பின்னர், பிரதமர் திருமலையில் ஒரு பொதுப் பல்கலைக் கழகம் நிறுவித் தருவதாக வாக்குறுதியளித்தார். ஆனால் அது கூட இன்றுகைவிரிக்கப் பட்டுவிட்டது. இப்படி ஒவ்வொரு விஷயத்திலும் நாம் நம்பி ஏமாந்தோம். எங்கள் தொகுதி அபிவிருத்தியில் கூட அரசாங்கம் அக்கறை காட்டவில்லை.

### மாவட்டசபை

மாவட்டசபை கிடைத்திருந்தால் தமிழரசுக்கட்சியினர் தங்கள் உரிமைகளைப் பெற்றுக் கொள்ள வாய்ப்பு ஏற்பட்டிருக்கும். தெற்கில்

எதிர்க்கட்சியினரும், வடக்கில் தமிழ் காங்கிரஸும் பலத்த எதிர்ப்புக் காட்டியதால் பிரதமர் மாவட்டசபையும் கைவிட்டார்.

தேசிய அரசாங்கத்திலுள்ள கட்சித் தலைவர்கள், பிரதமர் தலைமையில் மாவட்டசபை மசோதா வை ஆராய்ந்தனர். மக்கள் பிரதிநிதியை மாவட்டசபை தலைவராக இருக்க வேண்டும் என்று நாங்கள் கூறியதை பிரதமர் ஏற்றிருந்தார். தமிழ் காங்கிரஸ் தலைவர் மாவட்டசபை தலைவராக, மக்கள் பிரதிநிதி இருக்கக் கூடாது என்று அரசாங்க அதிபர் மாவட்டசபை தலைவராக இருக்க வேண்டும் என்று ஒரு திருத்தத்தை கொண்டுவந்தார். இதனை

## இன விடுதலை போருக்கு வீட்டுக்கொருவாலிபர்வேண்டும்

மற்றும் கட்சித் தலைவர்களும் ஆதரித்தனர் மாவட்டசபை வரவேண்டும் என்பது தான் எங்கள் ஒரே ஒரு நோக்கம். அதனால் அவர் கூறிய திருத்தத்தை ஏற்றுக்கொண்டோம். அதன் பின்பும், மாவட்டசபை மசோதாவில், பல திருத்தங்களை தமிழ் காங்கிரஸ் தலைவர் கொண்டு வந்து, மாவட்ட சபைகளின் அதிகாரங்களை குறைத்துக் கொண்டு வந்தார். எல்லாத் திருத்தங்களுக்கும் நாம் சம்மதித்தோம்.

அதிகாரங்கள் குறைந்த மாவட்ட சபைகளைக் கூட நாம் அந்த நேரத்தில் ஏற்றுக்கொள்ள தயாராக இருந்தோம். ஆனால் இப்படி நிறுவப்பட்ட பின்னர் படிப்படியாக அதிகாரங்களை மீண்டும்

கூட்டலாம் என நாம் கருதினோம். மாவட்டசபை மசோதா தீர்ப்பு நாட்டில் அதிகரிக்கவே பிரதமர் மாவட்டசபைகள் நிறுவும் எண்ணத்தைக் கைவிட்டார்.

தமிழ் மொழியை அழித்து வரும் சிங்கள கட்சிகள் தமிழரின் கலை, கலாச்சாரத்தை அழிக்கத் திட்டம் தீட்டியுள்ளன. சினிமா கலை நவீன சாதனை என்பதை உலகமே இன்று ஏற்றுள்ளது. தமிழ்ப்படங்களில் 3 பிரதிகளே எடுக்கலாம் என அரசாங்கம் முடிவு செய்துள்ளது. இதனால் இந்நாட்டில் எத்தனையோ படமாளிகைகளில் தமிழ்ப்படங்கள் ஓடமுடியாத நிலைமை ஏற்படும். தமிழ்ப் பிரதேசங்களில் உள்ள படமாளிகைகளில், சிங்களப்படங்களைத் திரையிடுவார்கள். இந்த நிலை நீடித்துக் கொண்டிருந்தால், இன்னும் சில ஆண்டுகளில் இந்நாட்டில் வாழும் தமிழர் புதிய இனமாக புதிய மொழி பேசுபவர்களாக மாறுவார்கள். இதற்காகவே அரசாங்கம் திட்டம் தீட்டி வருகிறது. இதனை நாம் முழுமூச்சாக எதிர்க்க வேண்டும்.

எல்லாரும் உரிமைப்போருக்கு ஊக்கமளிக்க முன்வர வேண்டும்.

1956ம் ஆண்டு முதல் 65ம் ஆண்டு வரை பாராளுமன்றத்தில் நாங்கள் எதிர்க்கட்சியாக இருந்துவந்தோம். 60ம் ஆண்டு தேர்தலின் பின் திரும்பி சிறிமாவண்டாரநாயக்க இவ்வாக்குறுதிகளை நிறைவேற்றுவதாகக் கூறினார். மறுபுறம் டட்லி சேனாநாயக்கா நிபந்தனையின்றி எமது ஆதரவை தர வேண்டுமெனக் கூறினார். அந்தேரல் சிறிமாவாக்கு ஆதரவு வழங்கினோம். அதனால் டட்லியின் அரசாங்கம் 35 நாட்களில் வீழ்ந்தது.

அந்தேரம் யூ. என். பிக்கு ஏன் ஆதரவு கொடுக்கவில்லை

பட்டிருப்பு பா. உ.

லையெனக் மக்களின் பலர் கேட்டனர். அன்று நாம் செய்தது பிழையா?

65ம் ஆண்டு யூ. என். பிக்கு ஆதரவளித்தோம் பிரதமர் டட்லியின் ஒப்பந்தம் செய்து ஒத்துழைப்பு வழங்கினோம். 3 ஆண்டுகள் நகர்த்துவிட்டன. ஒப்பந்தத்தை நிறைவேற்றும்படி பிரதமருடன் பலமுறை பேச்சுவார்த்தை நடத்தினோம். இறுதியில் கண்டது ஏமாற்றம் தான். மாவட்ட சபையை நிறைவேற்றுவதில் என்னுடைய கூறினார்கள். ஆனால் கடைசி வரை அதை நிறைவேற்றவில்லை. அதன் பின் தமிழ் பல்கலைக் கழகம் ஒன்று தமிழ் பருக்கு வேண்டுமென்று கேட்டோம்

இலங்கையில் தற்பொழுது 4 சர்வகலாசாலைகள் (9ம் பக்கம் பார்க்க)

# எண்ணம்

## மீண்டும் ஒத்துழையாமை இயக்கம்!

நாடு முழுவதும் எதிர்பார்த்தபடி உடுளில் கூடிய தமிழரசுக் கட்சியின் 11வது மாநில மாநாடு அரசியல் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த முடிவுகளை கடந்தவாரம் எடுத்திருக்கிறது. நான்கு ஆண்டுகளாக அரசாங்கத்துக்கு அளித் வந்த ஒத்துழைப்பை பூரணமாக வாபஸ் பெறுவதென்றும் எதிர்க்கட்சியாக இயங்குவதென்றும் மாநில தாயாடு ஒரே பனதாக முடிவு செய்துள்ளது. அதாவது மீண்டும் ஒத்துழையாமை இயக்கத்தில் இறங்கி உரிமைப் போராட்டங்களை நடத்துவதற்கு தமிழரசுக்கட்சி தீர்மானித்து விட்டது.

தமிழரசுக்கட்சியின் மாநாடு எடுக்க இம்முடிவை உள்ளநிறைந்த மகிழ்ச்சியுடன் வரவேற்கிறோம். இரத்தமும் வியர்வையும் கண்ணீரும் சிந்தி—விடுதலைப் போராட்டங்களை எத்தனை ஆண்டுகளானாலும் தொடர்ந்து நடத்தி—தியாக வேள்வியில் குதிப்பதன் மூலம் தான் தமிழினம் இந்நாட்டில் தனது உரிமைகளை நிலைநாட்ட முடியும்—சுயாட்சித் தமிழரசை ஸ்தாபிக்க முடியும் என்பதே நமது தீர்க்கமான சுருந்தாகும்.

ஒத்துழையாமை, சட்ட மறுப்பு, சத்தியாக்கிரகம் போன்ற போராட்ட முறைகள் இந்நாட்டுத் தமிழ் பேசும் மக்களுக்குப் புதியவையல்ல. 1956ம் ஆண்டு முதல் 1965 மார்ச் வரை தமிழ் பேசும் மக்கள் உறுதியுடன் கடைப்பிடித்து வந்த வழிகள்தான் இவை!

சீங்கள ஏகாதிபத்தியம் இந்த நாட்டுத் தமிழினத்தை சுபள்கரம் செய்வதற்கு அசுரத்தனமான நடவடிக்கையி லிறங்கிய நேரத்தில்—தமிழினம் தனது உரிமைகளைப் பாதுகாக்க எந்த வழியில் செல்வதென்று தயங்கித் தவித்த போது—அகிம்சை வழிப் போராட்டத்தின் மூலம்—தியாகத்தின் மூலம் இனவிடுதலையைப் பெற முடியும் என்ற தன்மைபிக்கையையும் விசுவாசத்தையும் தமிழ் மக்களிடம் ஊட்டி வளர்த்தவர்கள் தமிழரசுக் கட்சியினர் தாம்.

ஒன்பது ஆண்டுகள் கண்ணீரும் செந்நீரும் கரடு முரடும் நிறைந்த புனிதமான போராட்டப் பாதையிலே சற்றும் அலுக்காமல் சளைக்காமல் தமிழரசுக் கட்சியை இந்நாட்டுத் தமிழ் பேசும் மக்கள் பின்பற்றி வந்ததைக் கண்டு உலகமே வியந்தது.

இந்நிலையில் 1965ம் ஆண்டு, தமிழ் பேசும் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டத்தில் ஓர் புதுப்பாதை தோற்றியது. ஒத்துழையாமை இயக்கத்தைத் தற்காலிகமாகக் கைவிட்டு ஆட்சியாளருடன் ஒத்துழைப்பதன் மூலம் சில உரிமைகளை நிலைநாட்டக் கூடிய ஓர் அரசியல் சந்தர்ப்பம் தமிழரசுக் கட்சிக்கு வாய்த்தது. இந்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்தித் தான், டட்லி அரசாங்கத்துடன் தமிழரசுக்கட்சி கடந்த நான்கு ஆண்டுகளாக ஒத்துழைத்துப் பார்த்தது.

ஆனால் தமிழ்க் காங்கிரஸ் அரசாங்கத்துடன் ஒத்துழைத்ததற்கும், தமிழரசுக்கட்சி ஒத்துழைத்ததற்கும் பெரும் வேறுபாடு உண்டு. தமிழ் காங்கிரஸ் சிங்கள அரசாங்கத்துக்கு ஒத்துழைப்பு வழங்குவதற்கு முழு மந்திரிப் பதவிகளையும் அரை மந்திரிப் பதவிகளையும் நிபந்தனையாக விதித்தது. தமிழரசுக் கட்சியோ தமிழ் பேசும் மக்களின் குறைந்த பட்ச அரசியல் மொழி பிரதேச உரிமைகள் மெய்க்கப்பட வேண்டும் என்பதையே நிபந்தனையாக்கியது.

தமிழரசுக் கட்சி தமிழினத்தின் உரிமைகளைப் பெற ஒத்துழைத்தப் பார்த்தது; தமிழ் காங்கிரஸ் தமிழரிமைகளை விற்குவது மந்திரிப் பதவிகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு ஒத்துழைத்தது;

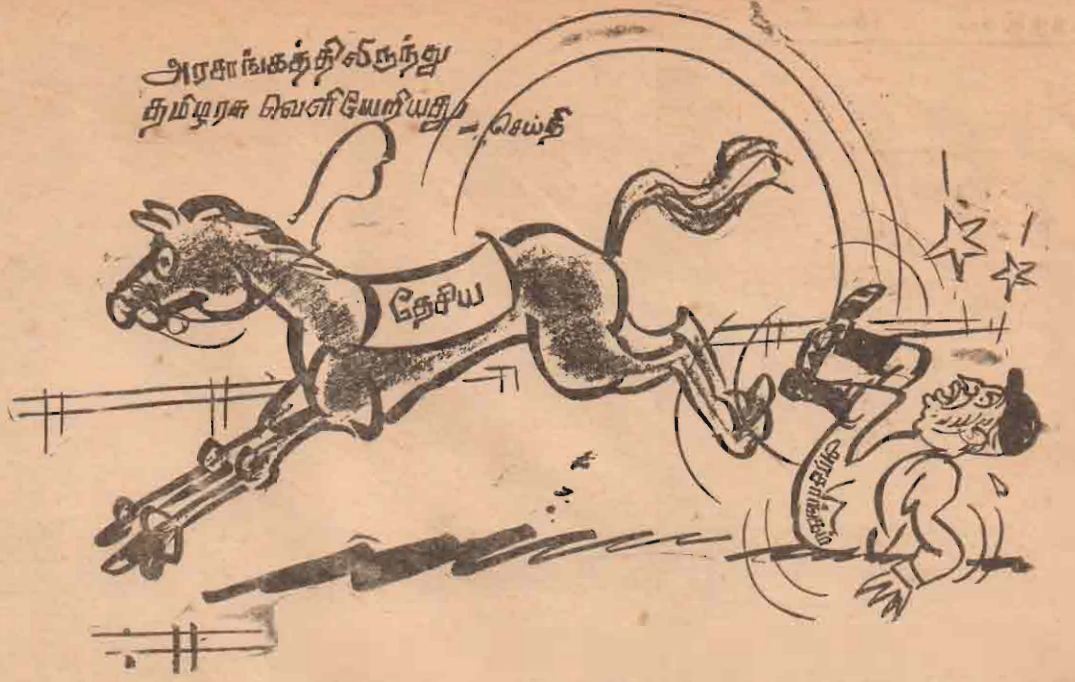
இன்று எத்தகைய ஒத்துழைப்பு மூலமும் ஈழத் தமிழினத்தின் உரிமைகளை நிலைநாட்ட முடியாதென்பது செயல் மூலம் நிரூபிக்கப்பட்டு விட்டது. ஒற்றையாட்சி இருக்கும்வரை எந்தச் சிங்கள அரசாங்கத்துடன் ஒத்துழைத்தாலும் கூட தமிழினம் இலக்கையில் சுதந்திரம், சுயீட்சம், சன்மானம் இவற்றைத் தான் வாழ முடியாதென்பதைத் தமிழரசுக் கட்சியின் கடந்த நான்கு ஆண்டுகால ஒத்துழைப்பு உறுதிப்படுத்தி விட்டது.

நாம் சென்றவாரம் குறிப்பிட்டிருந்தபடி போல, தமிழ் பேசும் மக்களின் எந்த கோரிக்கையாவது சிங்கள ஆட்சி பீடம் நிறைவேற்றும் என்று இனியும் எதிர்பார்ப்பது மட்டால் தனமானது. தமிழ் பேசும் இனத்தை அனைத்தோ—எதிர்த்தோ நிர்மூலமாக்கிவிட எண்ணும் சிங்கள ஏகாதிபத்தியம் இந்நாட்டில் தமிழையும், தமிழ் பிரதேசங்களையும் தமிழ் கலாசாரத்தையும் வளர்ப்பதற்கு உதவும் என்று எதிர்பார்ப்பது வீண் வேலையாகும்.

தமிழரசுக் கட்சியின் இலக்கிய மாநாட்டில் சிலம்புச் செல்வார் ம. பொ. சி. குறிப்பிட்டிருப்பதைப் போன்று மொழி, கலாசார உரிமைகளைப் பெறுவதற்கு முன்பு இன விடுதலையை பெறவே ஈழத் தமிழினம் போராட வேண்டும்!

இன்றைய ஒற்றையாட்சி அமைப்பு முறை மாற்றப்பட்டு, தமிழ் பேசும் பிரதேசத்தில் தமிழ் பேசும் மக்கள் தங்கள் சுயாதீனத்தை நிலைநாட்டக் கூடிய சமஷ்டி அரசமைப்பை ஏற்படுத்துவதற்கு போராடுவதே ஈழத் தமிழினத்தின் இன விடுதலையைப் பெற ஒரே வழியாகும்.

சீங்களக் கட்சிகள் எதுவும் தமிழ் பேசும் மக்களின் சுயாட்சிக் கோரிக்கையை இன்று ஏற்காமல் இருக்கலாம். ஆனால் தங்கள் கோரிக்கையை சிங்களக் கட்சிகள் ஏற்கும்படி வைக்கும் வல்லமை தமிழ் பேசும் மக்களின் கைகளில்தான் தங்கியிருக்கிறது.



## சுதந்திரம், சமத்துவம், தன்மானத்துடன் வாழ சமஷ்டியே ஒரே வழி!

தமிழரசு மாநாட்டுத் தீர்மானங்கள்!

இன்றுள்ள ஒற்றையாட்சி அமைப்பின்கீழ் இயங்கும் இன்றைய அரசாங்கத்தில் 4 ஆண்டுகள் அங்கம் வகித்தபின் கூடியிருக்கும் தமிழரசுக்கட்சியின் 11வது மாநில மாநாடு, இவ்வனுபவத்தின் பின் இலங்கை வாழ் தமிழ் பேசும் மக்களை

எதிர்நோக்கி யிருக்கும் அரசியல் பிரச்சனைகளை தீர்ப்பதற்கு ஒரே வழி இந்நாட்டில் சமஷ்டி ஆட்சி அமைப்பை ஏற்படுத்துவதுதான் என்ற தனது அடிப்படைக் கொள்கையை மீண்டும் ஊர்ஜிதம் செய்து, சமஷ்டி அமைப்பின் கீழ் தமிழ் பேசும்

மக்கள் சுதந்திரம், சமத்துவம், தன்மானம்—இவற்றோடு வாழ முடியாதென்பதையும் பிரகடனப்படுகிறது,

—இவ்வாறு கூறும் தீர்மானம் தமிழரசுக் கட்சியின் 11வது மாநில மாநாட்டின் அரசியல் ஆலோசனைக் கூட்டத்தில் ஏகமனதாக நிறைவேற்றப்பட்டுள்ளது. இத்தீர்மானத்தைக் கட்சித் தலைவர் திரு. சி. மூ. இராசமாணிக்கம் கொண்டு வந்தார்.

### இரண்டாவது தீர்மானம்

அரசாங்கத்துக்கு அளித்து வரும் ஆதரவைத் துண்டித்து எதிர்க் கட்சியாகத் தமிழரசுக்கட்சி செயல்பட வேண்டும் என்ற தீர்மானத்தை உடுப்பிட்டி திரு. கே. ஜெயகங்கோபு முன் மொழிய திருக்கோவில் அரியநாயகம் வழி மொழிந்தார். அத்தீர்மான வாசகம் வருமாறு:-

டட்லி சேனாயகாவின் தலைமையின் கீழ் அமைக்கப்பட்டுள்ள இன்றைய இலங்கை அரசாங்கத்துடன் தமிழரசுக்கட்சி வைத்துள்ள உறவுபற்றி 11வது மாநில மாநாடு பின்வரும் காரணங்களை முன்வைத்து ஆராய்ந்தது.

(அ) இலங்கையில் மாவட்ட சபைகள் நிறுவப்படுமென்ற மிகப்பெரிய வாக்குறுதியும், திருமலையில் பல்கலைக்கழகம் அமைப்பதென்ற வாக்குறுதியும் இதுவரை நிறைவேற்றப்படவில்லை.

(ஆ) தமிழ்ப்பகுதியில் தொழிற்காலகளை நிறுவுவதில் அரசாங்கம் காட்டிவரும் பாரபட்சம், கடற்கரையில் முன்னேற்றத்திலும் போக்கு வரவு வசதிகள் செய்வதிலும் தமிழ் பகுதிகளுக்கு குறிப்பாக கிழக்கு மாகாணத்திற்கு எந்த விதமான அபிவிருத்தித் திட்டங்களும் செயல்படுத்தப்படவில்லை.

(இ) தமிழ்பேசும் மக்களின் கல்வி கலாசாரத் தேவைகள் புரக்கணிக்கப்படுவதுடன் தென் இந்தியத் தமிழர்களுக்கும், இலங்கைத் தமிழர்களுக்கும் மிடையே உள்ள கலாச்சார தொடர்பு உள் பக்கப் பார்க்க

அலுக்காமல், சலிக்காமல், களைப்பேற்படாமல் சோர்ந்து விடாமல்—ஆண்டுகள் எத்தனையானாலும் ஒரேயணியாக நின்று சமஷ்டிக் கோரிக்கையை முன்வைத்து தொடர்ந்து போராடி வந்தால், நிச்சயமாக ஒருகாலகட்டத்தில் சிங்கள ஏகாதிபத்தியம் இறங்கிவரும்நிலை ஏற்பட்டே தீரும் என்பதில் நமக்கு கிஞ்சித்தும் அசைக்கமுடியாத நம்பிக்கையிருக்கிறது.

ஆதிக்கக்காரர்கள் எவரும் அடிமைப்பட்ட இனத்துக்கு சுலபத்தில் சுதந்திரம் வழங்க முன்வந்ததாக வரலாற்றுகிடையாது. அடிமைப்பட்ட இனம், தனது சுதந்திரத்துக்காக கார்டும் உறுதியும் செய்யும் தியாகங்களும் உலக அபிப்பிராயங்களும் தான் ஆதிக்கக்காரர்களின் மனத்தை கரைத்து, சுதந்திரத்தை வழங்கச் செய்திருக்கின்றன. இதை தமிழ்மக்கள் ஊன்றிக் கவனிக்க வேண்டும்.

இலங்கைவாழ் தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு சமஷ்டி அரசமைப்பின்கீழ் சுயாதீனம் வழங்காமல் ஈழத்துல் அமைதி நிலவாது—கொந்தளிப்பு அடங்காது என்ற கருத்து சிங்களத் தலைவர்களின் மனத்தில் தைக்கும் வரை தமிழினம் தளர்ச்சியடையாமல் எதிர்ப்பியக்கத்தை தொடர்ந்து நடத்திக் கொண்டு வரவேண்டும்.

தமிழரசு மாநாட்டில் உரிமைப் போராட்டத்துக்கு மீண்டும் அறைகூவல் விடுக்கப்பட்டு விட்டது. விடுதலைப் போருக்கு வீட்டுக்கொரு வாலிபர் வரவேண்டும் என்று அழைப்பு விடுத்தது விட்டார் தலைவர் இராசமாணிக்கம். இரத்தமும் வியர்வையும் கண்ணீரும் சிந்தத் தயாராகுங்கள் என்று அறிவித்துவிட்டார் தளபதி அமிர்தலிங்கம்.

போராட்டம் எதையும் ஆரம்பிக்கு முன்னர் தமிழ் பேசும் மக்களைப் போராட்டத்துக்குத் தயார் படுத்த வேண்டிய பெரும் பொறுப்புத் தமிழரசுக் கட்சிக்குண்டு. வடக்கு, கிழக்கிலுள்ள சகல கிராமங்களும் இலங்கைக்கும் சென்று மக்களைச் சந்தித்து, அரசியல் விளக்கம் அளிக்கப்பட வேண்டும். தொண்டர்களைத் திரட்டிப் பயிற்சி அளிக்க வேண்டும். கட்டுப்பாடு நிறைந்த இனமாகத் தமிழினத்தை உருவாக்க வேண்டும்.

உரிமைப் போராட்டத்தின் வெற்றி தமிழினத்தவரின் ஐக்கியத்திலும் கட்டுப்பாட்டிலும் தான் முற்று முழுதாகத் தங்கியிருக்கப்போகிறது. நெருக்கடி நிறைந்த இன்றைய நிலையில்—போராட்டத்திற்கு அறைகூவல் விடுக்கப்பட்ட சமயத்தில்—தம் மத்தியிலிருக்கும் ஐந்தாம் படைகளையும் இனத்துரோகிகளையுமிட்டுத் தமிழ் மக்கள் மிகுந்த விழிப்புடனும் ஐக்கிரதையுடனும் இருப்பது இன்றியமையாதது.

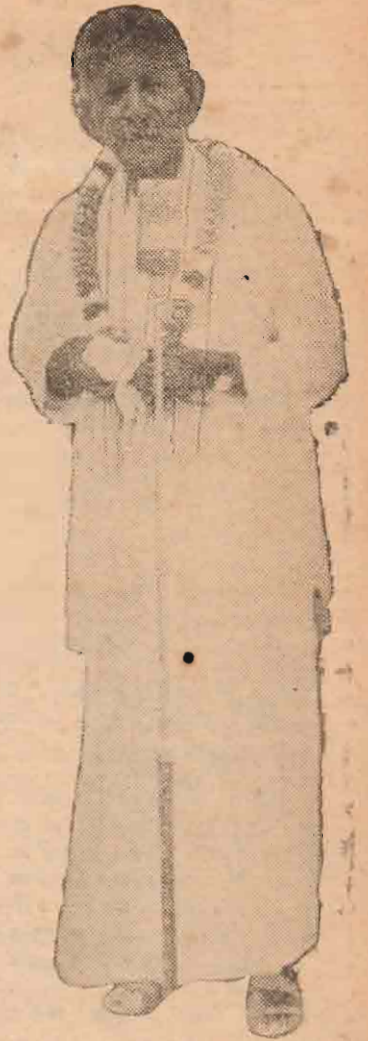
தொடங்க விடுக்கும் எதிர்ப்பியக்கம் இனத்திற்குப் பூரண விடுதலையைக் கொண்டு வரும்வரை, பல்வேறு முறைகளில் தொடர்ந்து இயங்கும் கூடியதாகப் போராட்டத்திலும் வலுக்கூற வேண்டும் என்பதைத் தமிழரசுத் தீர்மானம் உறுதிப்படுத்துகிறது. கொண்டு வரும்படி கிழக்கும்.

# எழுச்சியை

# ஏற்படுத்திய

# மூன்று நாட்கள்!

கீழ்-ஒரே தலைவன் கீழ் ஆண்டுகள் எத்தனை ஆனாலும், தொடர்ந்து போராடுவதன் மூலம்தான் தமிழினத்தின் சுயநிர்ணயமையை இந்தாட்டில் நிலைநாட்ட முடியும் என்ற அரசியல் சிந்தாந்தத்தில் தமிழ் மக்கள் ஊறித் திளைத்துவிட்டார்கள். ஆகவே தமிழினத்தின் விடுதலைத் தாகத்தையாராலும் அவித்துவிட முடியாது.



கைத்தொழில் கமத்தொழில் சண்டாட்சித் திறப்பாளர்

இத்தகைய சிந்தனையில் நான் ஈடுபட்டிருந்தபோது 'இணுவில் சந்தி-இறங்குபவர்கள் இறங்கலாம்' என்று கத்தினான் கண்டக்டர். முண்டியடித்துக்கொண்டு இறங்கினேன். ஆமாம், இணுவில் கண் காட்சித் திறப்பு விழாக்களில் கலந்து கொள்ளவேண்டாமா? அது தானே மாநாட்டின் ஆரம்ப நிகழ்ச்சி!

ஈழத்தமிழ் நாட்டின் எதிர்காலப் பொருளாதாரம் கைத்தொழில் கமத்தொழில், கடற்கொழில்-மூன்றிலும் தங்கியுள்ளது என்பதை யாரும் மறுக்கமுடியாது. கோழிமேய்ச்சாலும் கோரணமேந்திலை மேய்க்கும் காலம்' மலையேறிவிட்டது. அரசாங்க உத்தியோகங்களுக்காக தமிழ் இளைஞர்கள் இனிமேல் மாறடிப்பதில் படனில்லை. அரசாங்க உத்தியோகங்கள் சிங்களவர்களுக்கு மட்டும் என்ற நிலை வந்து கொண்டிருக்கிறது. தமிழ் மக்களை அரசாங்க சேவையிலிருந்து அகற்றுவதற்காகத் தானே சிங்களம் மட்டும் சட்டமே உருவாகியது!

தமிழரசுக்கட்சிக்கு பொருளாதாரத்திட்டம் உண்டா என்று கம்யூனிஸ்ட் தோழர்கள் தாங்கள் பெரிய பொருளாதார புலிகள் என்று நம்பிக்கொண்டு கேள்விதொடுப்பதுண்டு. ஈழத்தமிழ் நாட்டின் பொருளாதார அபிவிருத்திக்கு தமிழரசுக் கட்சியிடம் திட்டம் இல்லாமலில்லை. திட்டத்தை நிறைவேற்ற, ஈழத்தமிழ் நாட்டுக்கு சுயநிர்ணய உரிமை பெறுவதில்லவா முதல் வேலை!

ஈழத்தமிழ் நாட்டின் கைத்தொழில், கமத்தொழில் அபிவிருத்தியை எடுத்துக்காட்டும் கண்காட்சியை அமைத்திருந்த மாநாட்டு அமைப்பாளர்களை எவ்வளவு பாராட்டினாலும் தரும்!

இப்போது பிற்பகல் 2 மணி. இணுவில் சந்தைமைதானத்தலை அமைக்கப்பட்டுள்ள இக் கண்காட்சியைத் திறந்து வைப்பது யார் என்பதை அறிவதற்கு 'புரோகிராமம்' புரட்டுகிறேன். அதோ, தளர்ந்த உடலுடனும், தவிராத உள்ளத்துடனும் மெதுவாக ஓர் உருவம் வந்து கொண்டிருக்கிறது. அந்த மெலிந்த உருவத்தின் கைகளில் தானே இந்த நாட்டிலுள்ள 25 இலட்சம் தமிழ் மக்கள் தங்கள் எதிர்காலத்தையே ஒப்படைத்திருக்கிறார்கள். உதடுகளில் வழக்கமான அதே புன் முறுவல். ஆம், தமிழர் தந்தை செல்வா வருகிறார். தமிழ் மரபுப்படி குத்துவிளக்கேற்றிக் கண்காட்சியைத் திறந்து வைக்கிறார்.

இந்த காட்சியை நாமும் ஒரு தரம் சுற்றி வருவோமா? கண்காட்சியில் தமிழ்ப் பகுதியிலுள்ள 60 கைத்தொழில் நிறுவனங்கள் கலந்து கொண்டன. புத்தம் புதிய மரக்கறி வகைகள், ஈழத் தமிழ் நாட்டில் உற்பத்தியான சுவர்க்காரம், பீடிகள், சப்பாத்துக்கள், கருட்டுக்கள். போன்ற இன்னும் பல உள்ளூர் உற்பத்தி பொருட்கள் காட்சி தருகின்றன.

ஒரு புறத்தில் தமிழரசுக் கரை போட்ட சால்வை, வேட்டி, கைத்தறி துணிகள்

ச்சி வசப்பட்டவராகக் காணப்பட்டார்.

சிலம்புச் செல்வர் ம. பொ. சி., வந்துவிட்டாரா? என்று மிகவும் அக்கரையோடு விசாரிக்கிறார் ஒருவர்.

ஆமாம், காலை 11 மணிக்கே வந்துவிட்டாராம், இன்றைய மாநாட்டில் கலந்து

தமிழரசின் சரித்திரம் இதோடு சரி..'

"ஏதோ திருப்பு முனையாக மாநாடு அமையப் போகிறது என்று பிரசாரம் செய்கிறார்களே!"

"எல்லாம் பொய். இவன் களாவது யூ என். பி. யை விட்டு வெளியேறுவதாவது.

## கோவை மகேசன்

கொள்கிறாராம்.—இது மற்றவர்.

இப்படி பஸ்க்குள் நடைபெறும் சுவாஸ்யமான சம்பாஷணைகளைக் கவனித்துக் கொண்டு வருகிறேன். சாதாரண ஏழை நடுச்சுதர தமிழ் மக்கள், தமிழரசுக் கட்சியீது கொண்டுள்ள அளப்பரிய நம்பிக்கையும் இன

முதலாளித்துவம் முதலாளித்துவத்தை விட்டு வெளியேறுமா?

—கம்யூனிஸ்ட் தோழர்கள் இருவர் இவ்வாறு 'எல்லாம் தெரிந்தவர்கள்' போல தங்களுக்குள் பேசிக் கொண்டதையும், இதோ பஸ்க்குள் மாநாட்டு அரங்கு நோக்கி செல்லும், மங்கையரும், தாய்மாரும், வாவிபரும், உதோதிபரும், மாணவரும் மற்றையோரும் பேசிக் கொண்டதையும் எடைபோட்டுப் பார்க்கிறேன்.

உண்மையில் நான் கூட உள்ளூர் சந்தைக்கப்பட்டுக் கொண்டு தான் இருந்தேன். கடந்த 4 வருடங்களாக தமிழரசுக் கட்சியினரின் பிரசார இயத்திரம் போதியளவு செயற்படவில்லை. அதே நேரத்தில் மாற்றுக்கட்சிகள் தமிழரசு மீது பொய்யும் புனைகருட்டும் செயலையும் கலந்து பிரசாரம் நடத்தி வந்திருக்கின்றன தமிழரசாரின் மெளன நிலையும், எதிர்க்கட்சிகளின் பொய்ப் பிரசார வேகமும், தமிழ் மக்களை விடுதலைப்பாதையிலிருந்து பிரித்து விடுமோ என்று தான் அச்சப்பட்டதுண்டு.

ஆனால் பஸ்க்குள் கேட்ட உரையாடல்கள் எனது அந்த அச்சத்தை அகற்றுின்றன. மாற்றுக்கட்சிகள் என்ன தான் சுரடியாகக்கத்தினாலும் பொய்ப் பிரசாரங்களில் இறங்கினாலும், தமிழ் பேசும் மக்கள் தங்கள் விடுதலை இயக்கமான தமிழரசுக் கட்சியீதும், தியாகத் தீயில் புடம் போட்டெடுக்கப்பட்ட தங்கங்களான அதன் தலைவர்கள் மீதும் வைத்துள்ள விசுவாசமும், நம்பிக்கையும் உள்ளவரும் குலையாது; குலையவில்லை என்பதை நிதர்சனமாகக் கண்டேன்.

தமிழ் பேசும் மக்கள் அந்த அச்சத்தை அகற்றுின்றன. மாற்றுக்கட்சிகள் என்ன தான் சுரடியாகக்கத்தினாலும் பொய்ப் பிரசாரங்களில் இறங்கினாலும், தமிழ் பேசும் மக்கள் தங்கள் விடுதலை இயக்கமான தமிழரசுக் கட்சியீதும், தியாகத் தீயில் புடம் போட்டெடுக்கப்பட்ட தங்கங்களான அதன் தலைவர்கள் மீதும் வைத்துள்ள விசுவாசமும், நம்பிக்கையும் உள்ளவரும் குலையாது; குலையவில்லை என்பதை நிதர்சனமாகக் கண்டேன்.



பத்திரிகைக் கண்காட்சி திறப்பாளர்

விடுதலை உணர்வும் எண்ணப்புகளாகித் தமையச் செய்கின்றன. எத்தனை ஆண்டுகள் ஆனாலும், எத்தனை துன்பங்கள் அனுபவிக்க நேரிடினும் தமிழரசுக் கட்சி-தமிழ் பேசும் மக்களிடையே ஏற்றி வைத்துள்ள வீர சுதந்திர உணர்ச்சி குன்றாது; குறையாது; மங்காது; மடியாது என்று எனக்குள்ளாகவே கூறிக்கொள்ளுகிறேன்.

இதே வேளையில் மாற்றுக்கட்சியினர் இருவர் யாழ்ப்பாணம் பஸ் நிலையத்தில் நின்று பேசிக்கொண்டிருந்தது என் நினைவுக்கு வருகிறது.

"தமிழரசுக்கட்சியின் செல்வாக்கு தெய்ந்துபோய்விட்டது. இந்தமுறை மாநாடு பெருந்தொல்விழிப்புடன் போகிறது. சனங்களுக்கு தமிழரசுக் கட்சியீது கொடுப்பதை நிரூபிக்கிறார்கள்.

பெரியவர், துலைக்கே?

மருதமாமம் சந்திக்கு! என்ன விசேடம் அங்கை நடக்குது?

"இது தெரியாவிட்டால் உனக்குத் தமிழகை இருக்கத் தகுதி என்ன இருக்குது? எங்கடை தமிழரசு மாநாடு இண்டைக்கெலவே ஆரம்பமாகுது!.

—யாழ்ப்பாணத்திலிருந்து கிரிமலைக்கு செல்லும் இரட்டைத் தட்டு பஸ் ஒன்றில் வயோ திபர் ஒருவரும் காற்சட்டை அணிந்த ஆசாமி யொருவருக்கும் இடையே நடந்த சம்பாஷணையீது. ஆம் இப்போதம் 7 மீதிகதி தமிழரசுக் கட்சியின் 11வது மாநில மாநாட்டில் கலந்துகொள்வதற்காக அதே டைலில் பணம் செய்து கொண்டிருந்த நான் அவ்வயோ திபரின் தமிழணர்ச்சியைக்கண்டு வியக்கிறேன்.

அதோ, தள்ளாத வயதில் ஓர் மூதாட்டி, அவள் அருகே நடுத்தரவயதுப்பெண், நெற்றியில் நிறைந்த குங்குமத்துடனும் தலையில் பூவுடனும் காணப்படுகிறார். மூதாட்டியின் மகளாக அவள் இருக்கவேண்டும். மூதாட்டி ஏதோ சொல்லுகிறார்.

"எங்கடை காந்தி செல்வநாயகத்தை மாநாட்டில் எப்படியாவது எனக்கு காட்டிப்போடுமேனே; தமிழருக்காக எல்லாவற்றையும் இழந்து நோய் நொடியோடு கயீட்டப்பட்டும் இன்னும் எவ்வளவோ எங்களுக்குக பாடுபடுகிறது அந்த ஒருமணி சந்தான். இன்னும் எவ்வளவு காலத்துக்கு இருக்கிறனோ அவரை ஒருக்காப்பார்த்துப்போட வேணும்"

—மூதாட்டி தமிழரசுத் தந்தைமீது வைத்துள்ள பேரன்புகண்டு என் உள்ளம் சிவிக்கின்றது. மூதாட்டி மட்டுமா? அந்த 4,5 இளைஞர்கள். ஏதோ பேசுகிறார்கள், அதைக் கவனிப்போமா?

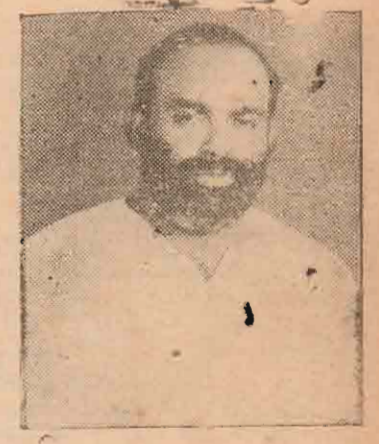
"இந்தமுறை மாநாடு ஒரு திருப்புமுனையாக இருக்கப்போகிறதாம். என்ன முடிவு எடுப்பார்கள்?

"முடிவென்ன, பிறகும் போராட்டம்தான்;

"போராட்டத் திகதியை தளபதி அமிர்தலிங்கம் அண்ணன் அறிவிக்க வேண்டியது தான் பாக்கி:"

எடே, எனக்கொரு ஆசையடா, தமிழரினம்போரில் கலந்து கொள்ள வேண்டுமென்று! கருணாநிதி கல்லக்குடி போராட்டத்தின் போது ரயிலின் குறுக்கேதலை வைத்துப் படுத்தது போல தமிழசுக்காக உயிரையே தர நானும் தயாராகி விட்டேன்.

—இதை அந்த வாலிபர் கூறியபோது மிகவும் உணர்



புகைப்படக் கண்காட்சி திறப்பாளர்

—கண் காட்சியைப் பார்வைவிட்ட பின்னர் ம. பொ. சி. சிந்தியவார்த்தைகள் தாம் இவை.

இக் கண்காட்சி அமைப்பாளர்கள், சிறிது முன் கூட்டியே இத்துறையில் பணியாடி (8-ம் பக்கம் பார்க்க)



புத்தகக் கண்காட்சி பொறுப்பாளர்

அன்பு நண்பர்,

உள்ளே குமைந்து கொண்டிருந்த எரிமலை குமுறி வெடித்தது!

அமைதியாக வீசிக் கொண்டிருந்த இளந்தென்றல் புயலாக உருவெடுத்தது!

சுவனமற்று ஒடிக்கொண்டிருந்த சமுத்திரம் பேரிணர்ச்சலுடன் பொங்கியெழுந்தது!

இவையெல்லாம் ஒரு சேர எங்கு நடந்தன என்று திகைக்கிறாயா? கடந்த வாரம் யாழ்ப்பாணப் பூமியிலே தமிழரசுக் கட்சியின் 11வது மாநாட்டின் இறுதி நாளன்றுதான்.

ஆமாம் தோழா, பொறுமையின் எல்லைக்குத் தள்ளப்பட்டிருந்த தமிழ் பேசும் மக்கள், எரிதழலாக-புயலாக-பொங்கியெழும் அலைகடலாக-உருமாறி விட்டார்கள் என்பதை சென்ற வாரம் உணர்ந்திவிட்டனர். அப்போது, மாநாட்டின் இறுதி நாள் ஊர்வலத்தின் போதும் பொதுகூட்டத்தின் போதும், தமிழ்மக்கள் காட்டிய எழுச்சியும் கரைகடந்த உற்சாகமும் விடுதலைத்தாகமும் உள்படியே மெய்ச்சுரிச்சுவல்கின்றன. எந்த மாநாடும் இந்த மாநாட்டுக்கு ஈடாகாது என்று கூறும் நிலையில் தமிழரசுக்கட்சியின் 11வது மாநாடு வெற்றி பெற்றிருக்கிறது!

நண்பர், கடந்த நாளுக்கு ஆண்டுகளாக தமிழரசுக் கட்சியினுடைய மாற்றங்களால் விசப்பட்ட சொல்லப்புகள்—எய்யப்பட்ட இழிமொழிகள் கொஞ்ச நஞ்ச மல்ல வென்பதை நீ அறிவாய். அதையெல்லாம் தாங்கிக் கொண்டு பொறுமை காட்டி

வந்தனர் தமிழரசார் என்றால், அதற்குக் காரணம் தமிழினத்தின் சில உரிமைகளையாவது அரசாங்கத்திடமிருந்து 'கறந்து' விடவேண்டுமென்பதே!

ஒரு கதை சொல்கிறேன் கேட்கிறாயா?—தாயொருத்தி—இளம்பெண்தான்—நேய்வாய்ப்பட்டு ஆபத்தான நிலையிலிருக்கும் தன் அருமைக் குழந்தையை தூக்கிக் கொண்டு ஓடுகிறாள் மருந்தகத்துக்கு—அவள் போகும் வழியில் சில காதையர்கள் நின்று 'நரகல்மொழி' பேசுகிறார்கள்.

தை உறுத்துகிறதுதான். வேறு சந்தர்ப்பமாக இருந்தால் அவர்களை ஒரு 'கை' பார்க்காமல் அவள் போக மாட்டாள். மாணமுள்ள தமிழ்ச்சி அல்லவா? ஆனால் இப்போது உயிருக்குத் துடிக்கும் தனது கைக் குழந்தை தோளில்—அதை எப்படியாவது காப்பாற்ற வேண்டுமென்பதே அவளது இலட்சியம். எனவே தான் எக்காளப் பேச்சுக்களுக்குச் செவி கொடுக்காது ஓடுகிறாள் டாக்டரை நோக்கி!

நண்பர், அதே பெண்ணின் நிலையில் தான் தமிழரசுக்

ஆமாம் நண்பர், 1961 ம் ஆண்டு இந்த நாட்டையே குலுக்கி—சுழத் தமிழ் நாட்டில் சிறிதா அம்மையாரின் ஆட்சியை எதம் பிக்க வைத்த தமிழரிமைப் போராட்ட காலத்தில் தமிழ் மக்களிடையே இருந்த ஐக்கியத்தையும் வீர உணர்வையும் மாநாட்டின் போது மீண்டும் கண்டேன்!

அதுமட்டுமல்ல, இயக்கத்தை விட்டு வீரகதியடைந்து ஒதுக்கியிருந்த செயல் வீரர்களான அறப்போர் அரிய நாயகம், புதுமைலோலன் போன்ற நண்பர்

தலைவர் செல்வாக்கின் நேர்மையும் தியாகமும் நிறைந்த தலைமையின் தீர்தான் இயங்குவோம் என்பதை தமிழின மக்கள் ஐயத்துக்கு இடமின்றி நிரூபித்து விட்டார்கள். தமிழரசுப் பாசறைகியானிகள் நிறைந்த விடுதலைப் பாசறையென்பதை உறுதிப்படுத்தி விட்டார்கள்.

ஆமாம் தோழா, இறுதி நாள் ஊர்வலத்தில் கலந்து கொண்ட விடுகொண்ட தமிழர்சுரின் தொகை எவ்வளவு தெரியுமா? தமிழினத்தின் விரோதியான டெயிலி ரிப்யூஸ் ஏஜென்சியிலிருந்து 50,000 பக்க கலந்து கொண்டார்கள் என்று!

நண்பர், மருதமூடத்திலிருந்து யாழ். கோட்டை மைதானத்தை நோக்கி பி. பகல் 4 மணிக்கு புறப்பட்ட நடைபலனி, மைதானத்தை இரவு 10 மணிக்குத்தான் சென்றடைந்தது என்றால் பாறேன்! ஆறு மணிநேர ஊர்வலம், ஊர்வலம் சென்ற சாலையின் இருமருங்கிலும் தமிழ் மக்கள் முண்டியடித்துக் கொண்டு நின்றனர். தன்னந்தனியாக என்னுந் திகைக்கிறாய்? அல்ல; தங்கள் தங்கள் "இடலக் கிழத்திகளுடன்" தான்!

அதுமட்டுமா? சாலையின் இருமருங்கிலும் காணப்பட்ட வீடுகளின் சாளரங்களிலூடாக மலர்ந்த தாமரை மலர்கள் தான் எத்தனை!

இத்தகைய அழகுமிக்க—உணர்ச்சிமிக்க ஊர்வலத்தை, வேறு எந்த ஊர்வலத்துடன் ஒப்பிட்டுப் பார்க்கலாம் என்று சிந்தித்துச் சிந்தித்துப் பார்க்கிறேன். எதுவும் கிடைக்கவில்லை.

இராமன் மிதிலைக்கு விஸ்வ முறித்த வெற்றிக்களிப்புடன் சென்றபோது அவனைக் காணக்கூடிய மக்கள் கூட்டத்தை வர்ணிக்கும் கம்பர்தரும் காட்சியுடன் ஒப்பிடலாமென்றால், மிதிலைக் கூடிய மக்கள் மகிழ்ச்சி நிறைந்த மனத்தினராய் கூடியிருந்தனர். இந்த ஊர்வலத்தில் கூடிய தமிழர்கள் பொறுமையின் எல்லைக்குச் சென்று கொதிப்படைந்த வெள்ளத்தினராக கலந்து கொண்டனர்.

# புதிய 'பாரதம்' படைப்போம்!

'அதோ போகிறேன் அவளுக்கும் அடுத்த தெருவில்லிருக்கும் அருணாசலத்துக்கும் ... ..' என்று குசுகுசுக்கிறாள் ஒருவள்.

போடா போ, ஒரு 50 ரூபா இருந்தால் என்னாலும..... என்று வாயில் ஜலம் ஊறக் கூறுகிறாள் மற்றொருவள்.

முன்னமவனே 'தடையா இது தடையா?' என்று சினிமாப் பாணியில் நெளிக்கிறாள்.

—காதையர்களின் பேச்சு அப்பெண்ணுக்கு உள்ளத்

கட்சி இதுநாள் வரையிருந்து வந்தது.

தமிழரசுக்கட்சியை யூ.என்.பி. விழுங்கிவிட்டது!

தமிழரசுக் கட்சி இனி யூ.என்.பி.யை ஒரு போதும் எதிர்க்காது!

முதலாளித்துவமும் முதலாளித்துவமும் இணைவது தானே அரசியல் சித்தாந்தம்!

தமிழரசுக்கட்சி சமஷ்டிக் கொள்கையைக் குழிதோண்டிப் புதைத்து விட்டது!

தமிழரசுத் தலைவர்கள் மீது இலஞ்சக் குற்றச்சாட்டுக்கள். அதனால் தான் 'ஒட்டிக்' கொண்டிருக்கிறார்கள்.

தமிழரசுக்கட்சி தமிழ் மக்களிடையே செல்வாக்கிழந்து விட்டது!

—இப்படி எத்தனையோ வசைமாரிகள் தமிழரசுக் கட்சியின் பாடப்பட்டு வந்தன. இதையெல்லாம் கட்சி தாங்கிக் கொண்டது. கட்டுண்டோம், பொறுத்திருப்போம், காலம் மாறும். அப்போது அரசியல் ஏதிரிகளின் வாயை அடக்குவோம் என்று காத்திருந்தனர் தமிழரசுத் தலைவர்கள்.

தோழா, தமிழரசுக் கட்சியின் ஏதிரிகள் நடத்திய பொய்ப்பிரசாரங்களை நம்பி கட்சியில் இருந்த சில மண்பர்கள் கூட கட்சிக்கு விரோதமாகச் செயற்படவும் ஆரம்பித்தனர். கட்சியின் நேரக்கங்கனையும் இலட்சிய வெறியையும் அறிந்து கொண்ட கட்சித் தோழர்கள் சிலரே பொய்ப்பிரசாரத்தில் ஏமாந்து கட்சிக்கு ஏதிராக செயல்பட ஆரம்பித்ததை அவதானித்த போது சாதாரண தமிழ்ப்போது மக்களும் பொய்ப்பிரசாரத்தில் மயங்கியிருப்பார்களோ என்று கூட நான் சந்தேகப்பட்டதுண்டு.

ஆனால், கடந்த வாரம் தமிழரசு மாநாட்டிலும் ஊர்வலத்திலும் தமிழ் பேசும் மக்கள்—காணியரும் கன்னியரும் வயோதிகரும் தாய்மாரும் மாணவரும் மாணவியருமாக உரிமை உணர்ச்சி வீறுகொண்ட நிலையில் ஆயிரக் கணக்கிலே கலந்து கொண்டு, தமிழரசுக் கட்சி மீதும், தலைவர்கள் மீதும் தங்களுக்குக்கும் மாற்றமுள்ள அடித்தளத்தை உறுதிப்படுத்தி விட்டனர்!

கள் சிலரை மீண்டும் இயக்கமேடையில் கண்டபோது நான் அடைந்த மகிழ்ச்சிக்குத் தான் எல்லைபேது?

நாடெல்லாம் ஒரே குடும்பம் இந்த

நலமிக்க வார்த்தையில் தான்

என்ன இன்பம்? என்று புரட்சிக் கவிஞர் எழுதிய கவிதையே என் நினைவுக்கு வந்தது!

யார் என்ன சொன்னாலும் சரி, எங்கள் நம்பிக்கைக்குப் பாத்திரமானவர்கள் நீங்கள் தான். எங்கள் இனத்திற்கு விடுதலை வாங்கித் தரக்கூடிய ஆற்றல் பெற்றவர்கள் நீங்கள் தான். உங்கள் நேர்மையையும் தியாகத்தையும் நாங்கள் சிறிதும் சந்தேகிக்க மாட்டோம். எந்த வழியிற் சென்றாலும் இனத்தின் உரிமைகளை மீட்டுத் தாருங்கள்—என்று தமிழ் பேசும் இனம் தமிழரசுக்கட்சியிடம் திட்டவாட்டமாகத் தெளிவாகக் கூறிவிட்டது.

தேரான் தெளிவும் தெளிந்தான் கன் ஐயுறவும தீரா இடும்பை தரும்.

ஒருவனைச்சரிவர அறியாமல் அவலைப்பற்றி அறிந்தவன் போலக் காட்டிக் கொள்வதும், ஒருவனை தெளிவாக அறிந்த புரிந்து கொண்டபின் அவன்மீது ஐயம் கொள்வதும், மாறாத இன்னலத்தரும்.

இதனை இதனால் இவன் முடிசுகும் என்றாய்ந்து அதனை அவன் கண்டிடல்.

ஒரு காரியத்தை செய்து முடிக்கக் கூடிய ஆற்றல் ஒருவனுக்கு இருக்கிறது என்று ஆராய்ந்து அறிந்த பின்னர் அதனை அவனிடம் ஒப்படைத்து விடவேண்டும்.

நண்பர், தமிழ் மனறகூறும் கருத்து இது. விடுதலைப்போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருக்கும் மக்கள் முக்கியமாகப் பின்பற்றவேண்டிய கருத்து.

வள்ளுவர் காட்டிய இவ்வழியில், சுழத் தமிழினம் வீறு தடைபோட்டு வருகிறது. ஆண்டுகள் எத்தனையராலும் துன்பங்கள் கோடி துணைத்தாலும், எட்டப்பர்கள் என்னதான் கூறினாலும்—ஏமாற்றங்கள் பல நேரத்தாலும், கல்லும் முள்ளும் நிறைந்த கரடு மூரடான பாதையாலும் சத்தியத்

## அரசியல் மடல்

ஆதிக்கக்காரர்களை எதிர்த்து வீராவேசத்துடன் 'பன்டைல்சிறையை' துவம் சம்செய்யச் சென்ற பிரஞ்சுப் புரட்சிக்காரர்களின் ஊர்வலத்துடன் ஒப்பிடலாமென்றால், பிரஞ்சுப் புரட்சிக்காரர்கள் பலர்த் காரவெறிகொண்டிருந்தனர். நம்முடைய ஊர்வலத்தில் கலந்துகொண்டவர்களோ அமிச்சா வீரர்களாக இருந்தனர்: நண்பர்,

"வெள்ளம் போல் தமிழர் கூட்டம் வீரங்கொள் கூட்டம் அன்னார் உள்ளத்தால் ஒருவரே மற்றுடலினால் பலராய் காண்பார்"

என்ற புரட்சிக்கவிஞரின் பாடல்தான் இந்த ஊர்வலத்தைக் கண்டபோது எனக்கு ஏற்பட்டது.

நண்பர், மாநாடு, சோர்ந்து கிடந்த தமிழ் உள்ளங்களுக்கு எழுச்சியூட்டி விட்டது. விடுதலைப் பாதையில் ஓர் திருப்பு முனையாக அமைத்துவிட்டது தமிழரிமைப்போர் மீண்டும்

(9ம் பக்கம் பார்க்க)

**உள்நாட்டு உற்பத்தியைப் பெருக்கவும், வெளிநாட்டு செலாவணியை சேமிக்கவும் பாணியுங்கள்.**

**ராஜ பீடி**  
ஸ்வெடிட்

**ராஜ பீடி 'ஸ்பெஸல்'**

போலிகளை வாங்கி ஏமாறுதிருக்க நம்பிக்கையான விவாசாரிகளிடம் இருந்து அரசு

**ராஜ பீடியை வாங்குங்கள்**

**ராஜ பீடி கம்பெனி, கொழும்பு-14.**

# உங்கள் உரிமைக் கிளர்ச்சிகளுக்கு

## தமிழ் நாட்டிலிருந்தபடியே உதவுவோம்!

தமிழன் எந்த நடவடிக்கை வாழ்ந்தாலும், தனது மொழியுரிமை, கலாசார உரிமைகளை பெறுவதற்கு முன்னர் அரசியலமைப்பை உயர்த்துவதற்காக வேண்டும். அதனால்தான், இலங்கைத் தமிழர்களின் அரசியலமைக்காகவும் இனவெதல்களாகவும் தள்ளாத வயதிலும் தமிழரசுத் தந்தை செல்வநாயகம் அவர்கள் ஒய்வொழிச்சலில்லாது உழைத்து வருகிறார்.

‘இலங்கைத் தமிழர்கள் தொடக்கவிருக்கும் நியாயமான உரிமைப்பேரரட்டங்களுக்கு எனது ஆதரவும் ஆசியும் என்றும் உண்டு. உங்கள் போராட்டத்திற்கு நான் இங்கிருந்தல்ல தமிழ் நாட்டிலிருந்த படியே எல்லாவகையான ஒத்துழைப்பையும் அளிப்பேன்’

—இவ்வாறு தமிழரசுக்கழகத் தலைவர் திரு. ம. பொ. சிவஞானம் உடுவில் நடைபெற்ற தமிழரசு மாநாட்டின் இலங்கை அரங்கில் கலந்து கொண்டு உரையாற்றிய போது உணர்ச்சி பொங்க முழங்கினார்.

இலங்கை நூல்களை இந்தியாவில் வாசிக்க அதன் தடை, சொற்கள் சற்று விளங்காமல் இருக்கின்றன. இதில் இருபகுதியாகும் கூடிப்பேசி ஒருமைப்பாட்டுக்கு வரவேண்டும் என்று நான் கருதுகின்றேன்.

எந்த ஒரு பெரும்பான்மை இனமும், சிறுபான்மை இனத்திடம் தனது மொழியைத் திணிக்க எத்தனிப்பது ஏகாதிபத்தியமானதாகும். மொழியால், கலையால், கலாசாரத்தால் நாம் ஒரே

தான் கலாச்சாரரீதியாக இருந்து வந்த நான் இன ஒருமைப்பாடுபற்றி இங்கு குறிப்பிடுகின்றேன்.

இனத்தால் ஒருமை மதத்தால் எமக்குள் பிளவு இருந்தாலும் தமிழன் என்ற இனத்தால் நாம் ஒன்றுபட்டவர்கள். மென்மையான உதடுகளில் கொஞ்சி விளையாடும் ஒரு மொழிதான் தமிழ். தமிழன் தனது மொழியுரிமை, கலாச்சார உரிமையைப் பெறுவதற்கு முன்னர், தனது அரசியல் உரிமையைப் பெறவேண்டும். இலங்கைத் தமிழர்களின் அரசியலமைக்காகவும், இனவெதல்களாகவும் தானே தந்தை செல்வநாயகம் அவர்கள் இத்தத் தள்ளாத வயதிலும் இங்கு வந்தும் உழைத்துக்கொண்டு மிருக்கின்றார்.

# தமிழ் இன விடுதலையே முதல் தேவை; அதற்கே செல்வா போராடுகிறார்!

தமது பேச்சை ஆரம்பிக்கும்போது தமிழரசுத் தந்தையின் பக்கம் திரும்பி ‘இலங்கைத் தமிழர்களின் காந்தியாக விளங்கும் செல்வநாயகம் அவர்களே!’ என்று அழைத்த போது எழுந்த ஆரவார கரகோஷம் அடங்க பல நிமிடங்கள் பிடித்தன.



சிலம்புச் செல்வர் ஆற்றிய உரையின் சாரம் வருமாறு:-

பல ஆண்டுகளுக்குப்பிறகு இலங்கைக்கு வந்திருப்பதிலும், உங்களைப் பார்ப்பதிலும், உங்கள் மத்தியில் பேசுவதிலும் நான் மட்டற்ற மன மகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

நான் இங்கு வரவும், இந்த நிகழ்ச்சியில் கலந்து கொள்ளவும், என்னை அனுமதித்து வைக்கு விசா கொடுத்த இலங்கை அரசாங்கத்துக்கு நான் முதலில் நன்றி தெரிவிக்கக் கடமைப்பட்டவனாக இருக்கின்றேன்.

### இதுபோன்ற சனத்திரள்க்கண்டி இல்லை

பல தடவை நான் இங்கு வந்திருந்தாலும், பலன்மாக்களில் கலந்து கொண்டு பேசியிருந்தாலும், இது போன்ற ஜனத்திரள்க்கண்டி கூட்டத்தை நான் கண்டதில்லை. இதற்கெல்லாம் காரணம் இலங்கைத் தமிழ் மக்களின் ஏகபோக செல்வாக்குப் பெற்ற கட்சியான தமிழரசுக் கட்சியின் மாநாடாக இப்பெருவிழா இருப்பதுதான்.

எனது தலைமையில் இந்தியாவில் இலங்கிலும் தமிழரசுக் கழகத்துக்கும், இலங்கைத் தமிழரசுக் கட்சிக்கும் மிடையில் ‘தமிழரசு’ என்பதே ஒற்றுமை உண்டு. கொள்கையிலும் ஒற்றுமை உண்டு.

### தமிழுக்கு முக்கியம்

தமிழர்கள் இந்தப் பரந்த உலகில் எங்கு வாழ்ந்தாலும் அவர்கள் வாழ்வில் எதிலும் தமிழ் முதல் இடம் பெறவேண்டும் என்பதே எனது கழகத்தின் கொள்கையாகும். தமிழர்கள் எந்த நாட்டில், எந்த ஆட்சியில், எந்தச் சூழ்நிலையில் வாழ்ந்தாலும் அவர்கள் வாழ்வில் தமிழ் முதலிடம் பெற்றே தீர வேண்டும்.

கட்டுதொன்றி மண்தொன்றாக் காலத்தே தொன்றிய முத்தகுடி தமிழுக்குடி என்பார்கள். வானோடு முதல்

தொன்றிய முதல் குடியின் முதல் மொழியான தமிழ் மொழி தமிழனின் வாழ்விலேயே இன்னமும் முதலிடம் பெறவில்லை என்பதை நினைக்க வேதனையும் வெட்கமும் தான் ஏற்படுகின்றது. உலகில் எந்த நாட்டிலும், எந்த இனத்துக்குமே இந்த நிலை இல்லை.

### தமிழ் இலக்கணம்

தமிழுக்கு இலக்கணம் தனித்தன்மை வாய்ந்தது. வேறெந்த மொழிக்குமே இந்தத் தனித்தன்மை இல்லை. எழுத்ததிகாரத்தில் தொடங்கி, சொல் அதிகாரத்தில் வளர்ந்து, பொருள் அதிகாரத்தில் முடிகிறது தமிழ் இலக்கணம்.

மனிதருள் எப்படி வாழலாம் என்பது ஒரு நியதி. இப்படித்தான் வாழவேண்டும் என்பது ஒரு நியதி. இதுதான் தமிழன்நிதி. தமிழன் வாழ்வு தமிழ் இலக்கணத்தோடு சேர்ந்தது. நாம் அப்படி வாழ்கின்றோமா? இல்லை. அதற்குத்தானே நாம் முயன்று கொண்டிருக்கின்றோம். உலகம் எம்மை விடுகின்ற தில்லை என்பது தான் அந்த உண்மை.

### சிங்கள நாடாசுழமா?

இலங்கை சிங்களநாடு என்றும், சிங்களத்திவு என்றும் இந்தியக் கவிஞர்கள் பாடுவதை நிறுத்த வேண்டுமென இந்த மேடையில் மட்டு நகர் எம். பி. திரு. இராசசுரை பேசும்போது வேண்டுகோள் விடுத்திருந்தார். சிங்கள நாட்டில், எங்கும்

திற்கே எமது தமிழ்பெயரை வைக்க எம்மால் முடியாத ஒரு நிலையில் நாம் இருக்கிறோம். அடிமைப்பட்ட காலத்தில், அடிமைப்பட்ட புத்தியில் நாம் வேறு எப்படி அழைப்போம். பெரியபுராணம், சிலப்பதிகாரம், மணிமேகலை போன்ற பல நூல்களிலும் இலங்கை ‘சுழம்’ என்றே குறிப்பிடப்படுகின்றது என்பதை நான் இங்கு சுட்டிக்காட்ட விரும்புகின்றேன்.

### இலங்கை நூல்கள்

இலங்கை நூல்களை இந்தியாவில் கொண்டு செல்ல அரசு

இனமாக இருந்தாலும் நான் இந்தியன். நீங்கள் இலங்கையர்கள் என்குள்ளே ஆட்சி, அரசியல், நீதியெல்லாம் வெவ்வேறானது. பூரண, புனிதமான, தமிழகத்தில் நான் வாழுகின்றேன் என்பதில் நான் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். இது எனக்குப் பெருமையைத் தருகின்றது.

### ‘மட்ராஸ்காரன்’

இதனைப் பெற்றுக்கொடுத்த அறிஞர் அண்ணாவை தமிழ்கூறும் நல்லுலகம் மறந்து விட முடியாது; எந்த ஆணவம் கொண்ட, படைப்பலம் கொண்ட ஆட்சிதான்

இலங்கைத் தமிழர்களுக்கும் இந்தியத் தமிழர்களுக்கும் மிடையே பரம்பரையான தொடர்பு இருந்துவருகின்றது இதைக் காப்பியங்கள், இலக்கணங்கள், புராணங்கள் மூலமே காணக்கூடியதாக இருக்கின்றது. சிங்களத்தலைவர்களையும், ஆட்சியாளர்களையும் சந்திக்க நேர்ந்தால் எமக்குள்ள பரம்பரையான தொடர்பு பற்றி நான் எடுத்துக்கூறுவேன். இலங்கைத் தமிழர்களும், இங்குள்ள சிங்கள மக்களும் ஒன்றுமையாக இருக்கவேண்டிய அவசியம் பற்றியும் நான் வலியுறுத்துவேன்.

# தமிழரசு மாநாட்டில் ம. பொ. சி. முழக்கம்!

சாங்கம் தடை விதிப்பதை தடுக்க நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென திரு. கனகசெந்திரநாதன் இங்கு பேசியதையும் நான் சிந்திக்கவேண்டியவனாக இருக்கிறேன். ஆனால் அதன் நாம் இங்கு விவாதிக்கக்கூடாது. ஏனென்றால் என்னை அரசியல்வாதியாக இல்லாமல் ஒரு கலாச்சார வாழியாகவே ட்வி அரசாங்கம் இங்குவா அனுமதித்துள்ளது. எனவே இது பற்றி நான் விவாதிப்பது பயங்கரமானது. ஆனால் ஒன்றை மட்டும் நான் இங்கு கூற விரும்புகின்றேன்.

வந்தாலும் இனி எங்களை ‘மட்ராஸ்காரன்’ என அழைக்க முடியாது.

தமிழனுடைய ஆதிக்கமியுச்சைவம். சுத்தத்தமிழ்சைவம் அதனால்தான் சைவமும், தமிழும் தழைத்தோங்க வேண்டுமென அக்காலத்திலேயே பாடினார்கள் தமிழில் விருத்தப்பா பாடியிருக்காவிட்டால் பாமரமக்களை கவர்ந்து இழக்கும் தமிழ் உணர்வு தமிழில் இல்லாது போயிருக்கும்.

இன ஒருமைப்பாடுதான் கலையைக் காக்கும். இதனால்

இந்தியத் தமிழர்களை இலங்கைக்கு அழைப்பது போல, இலங்கைத் தமிழர்களை இந்தியாவுக்கு அழைப்பதில்லையென இங்கு ஒரு தப்பான கருத்து நிலவி வருகின்றது. காலஞ்சென்ற நட்டேசுபிள்ளை இந்தியாவில் நடந்த ஒரு தமிழ் விழாவுக்குத் தலைமை வகித்தார். பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் இந்தியாவில் பேசாத இடமே இல்லை. யாழ்ப்பாணத்து நாவலர், சுதிரவேற்பிள்ளை ஆடுதொடர் இலங்கை யிலும் பார்க்க, இந்தியா

(9ம் பக்கம் பார்க்க)

## சிந்தனைக்கு

# தமிழரசுக் கட்சியை

## பெலவீனப்படுத்தாதீர்கள்

கொழும்பு —சமூக அபிமானி.

எழுச்சியை ஏற்படுத்திய மூன்று நாட்கள்!

# மாநாட்டு பந்தல் முகப்பில் அண்ணாவும், பாரதியும்!

(5ம் பக்கத்தொடர்)  
யாற்றியிருந்தால்கண்காட்சி இன்னும் பயனுள்ளதாக வும், சிறப்பாகவும் அமைந்திருக்கும் என்பதை இங்கு குறிப்பிடத்தான் வேண்டும். சுகாரத்தைப் பார்ச்சி ரேன். பணிப். பால் 2-30 பத்திரிகைக் கண்காட்சித் திறப்பு விழாவைக் காணப் போவோமா? இக் கண்காட்சியை அமைத்தவர் குடும்ப சிட்டி ஜூர். கணகரத்தின மும் அவரது தலைவரான பவளராணி அமையாமே கொள்கை வெறியும், விடுதலை உணர்வு மீறும்படி பெற்ற இளைஞர் சனகரத்தினம் தமிழரசுத் தந்தை செல்வா பற்றிய இரு தொகுப்பு நூல்களை முன்னர் வெளியிட்டவர்!

பத்திரிகைக் கண்காட்சியை திறந்து வைக்கிறார். ஈழத் தமிழர்களின் இருப்பும் மனிதரான டாக்டர் இ. மு. வி. நாகநாதன், எண்கைகளில் கொண்டு வந்து ஒரு பிரசுரத்தை திணிக்கிறார் நன்றி உணர்வுகளால் வாங்கிப் புரட்டுகிறேன். எதற்காக இத்தொகுப்பை தீரட்டினோம் என்று அப்பிரசுரத்தில் விளக்கம் தருகிறார்கள் கணகரத்தினம் தம்பதிகள். இதோ அதை நீங்களும் படியுங்கள். உருவில் உங்கள் வீட்டுச் சமையலறையில் ஏதோ ஒரு காரணத்துக்காக குழி தோண்டுகிறீர்கள் என்று வைத்துக் கொள்வோம் அங்கு புத்தபவானுடைய தோற்றங்கொண்ட கல் லொன்று அகப்பட்டது செய்தி தேடி அலையும் பத்திரிகை நிருபருக்கு இந்தப் புத்தகம் காதில் விழுவிற்று. இதன் விளைவு?

உடவில் என்ற கிராமத்தின் பெயர்தான் உருவில் எனத்திரிந்தது; அந்த ஊரைச் சுற்றி ஆயிரம் சிங்

சன பெளத்தர்களைக் குடியேற்ற வேண்டும். உடவில் யைப் புனித நகராக்குக! 'பேச்சு மேடைகளே நாணிக்கோணுமளவுக்கு இந்த நாட்டில் இப்படி ஒர் கூக்குரல் எழும்பியும்!

'திருக்கோணேஸ் வரம், பாடல் பெற்ற தமிழர் பெரும்பதி என எதிர்காணிச் சந்ததியினரிடம் கூறிப்பாருங்கள்—விழுந்து விழுந்து கிரிக்கப் போகிறீர்கள்!

'இருபத்தைந்து இலட்சம் தமிழ் பேசும் மக்களின் ஏகோபித்த குரலைவிட ஒரு சில 'நிற'ங்களின் சக்தி இந்நாட்டில் மகத்தானது. நம் ஒரு இலங்கைப் பிரஜையா என்று சில விண்ணப்பித்த திரங்களை நிரப்ப வேண்டுமானால் 'ஆம்' என்று போடலாமேதவிர நான் ஒரு இலங்கையன் என அந்தரங்க சத்தியுடன் கூறும் தமிழனைக் காண்பது இந்நாட்டில் அபூர்வம்!

தொடர்பான சரித்திர வரலாறு அற்ற இந்த ஈழத் தமிழ் மக்களின் இழிநிலையை ஒழித்து, 1955ம் ஆண்டின் பின் இலங்கை அரசியலில் ஏற்பட்ட தாக்கத்தை தமிழர்களுக்கு ஏற்பட்டுள்ள புதிய சகாப்தத்தை எதிர்கால சரித்திர ஆசிரியர்கள் மறைத்தும் திரிந்தும் எழுத கூடாது என்ற உயர்ந்த எண்ணத்தினால் உருவாகியது தான் இத் தொகுப்பு நூல்கள்.

ஈழத்தமிழர் சுதந்திரப் போராட்டமென்பது அரசியலில் மட்டும் உள்ளடக்க வில்லை! பொருளாதார, சமய கலைகலாச்சார, குடியரிமைச் சுதந்திரங்களையும், தாழ்த்தப்பட்டோர் என்பவரது விடுதலைகளான போராட்டங்களையும் உள்ளடக்கியதாகும்.

'இன்றைய செய்திநாடைய வரலாறு! சரித்திரம் எழுதும் தகுதியற்றவர்களாயினும் தமிழரின் சமீபத்திய சரித்திரத்தை எழுதுவோருக்கான 'கரு'வை வழங்க எங்களால் முடியுமென நம்புகிறோம்.— அதற்கான பணிசிய இது!

'இங்கே காண்பவை எமது கொதப்பின் ஒரு பகுதி மட்டுமே! இத்துடன் இப்பணி முடியவில்லை. இப்பொழுது தான் ஆரம்பமேயாகிறது. தமிழ்மக்களிடையே இன எழுச்சியை உருவாக்கும் ஒரு நிரந்தர கண்காட்சிக் கூடமாக இதை ஆக்கவேண்டும் என்ற எண்ணம் உண்டு.

'இச்செய்திக் கோர்வையின் 10 பக்கங்களை ஒழுங்கு செய்யச் சுமார் 3 மணித்தியாலங்களும் அதனை ஒட்டி முடிக்க 4 மணித்தியாலங்களும், ஒரு தொகுப்பு நூலை உருவாக்க ரூபா 35/- ம செலவாகிறது!

ஈழத் தமிழினத்தின் சுதந்திரப் போராட்ட வரலாற்றை சிந்தாமல் சிதறாமல் சேகரித்துபாதுகாத்து வரும் நண்பர் கணகரத்தினத்தையும் அவரது துணைவியாரையும் உளமாரப் பாராட்டி விட்டு அடுத்த நிகழ்ச்சிக்கு போவோமா?

இதோ புகைப்படக் கண்காட்சியை திறந்து வைக்கிறார் செயல்வீரரான சாவகச்சேரி பா. உ. திரு. நவரத்தினம், புகைப்படக் கண்காட்சியில் வைக்கப்பட்டிருந்த சுமார் 800 படங்களும் நம் உள்ளங்களை மெல்லாம் தமிழரிமைப் போராட்டகாலத்துக்கே இழுத்துச் செல்கிறது. 1956ம் ஆண்டு காலி முகத்திடவில் 'நடைபெற்ற முதல் சத்தியாக்ரிகை போராட்டம் முதல் சிறி எதிர்ப்பு போராட்டம், 1961ம் ஆண்டு நடைபெற்ற சச்சேரி சத்தியாக்ரிகை வரை நம் மனங்களில் திரையோவியம் போல ஓடவாரம் பித்து விட்டது.

புதிய போரில் குதிக்க விருக்கும் தமிழர்களுக்கு பழைய போராட்டக் கண்காட்சி எழுச்சியையும் துணிவையும் ஏற்படுத்தியிருக்கும் என்பதில் ஐயம் தான் ஏது? மாநாட்டை திறந்து வைத்து திரு. நவரத்தினம் இதோ பேசுகிறார் கேட்போம்

'இஸ்ரேலின் தலைநகராம் ஜெருசலத்துக்குள் நுழைந்ததும் இஸ்ரேலின் கடந்த காலப் போராட்டங்களையும் தியாகவரலாற்றையும் சித்தரிக்கும் புகைப்படத் தொகுப்புக் காட்சிகள் வைக்கப்பட்டிருக்கும். அங்கு அவைகளைப்பார்த்த பசுமையான நினைவுகள் இப்போதும் என் நெஞ்சத்தில் நிற்கின்றன. அதேபோன்று ஈழத் தமிழினத்தின் கடந்த கால வீரப் போராட்டத்தையும் தியாகவரலாற்றையும் சித்தரிப்பதாக இப்புகைப்படக் கண்காட்சியிருக்கின்றது.

சின்னங்கள் இன்றும் நினைவுட்டிக் கொண்டிருக்கின்றன. வீரத்துக்குப் பாண்டிய நாட்டையோ கற்புக்குக் கண்ணகியையோ நாம் இனியும் நினைவுபடுத்த வேண்டியதில்லை. அத்தகைய சிறப்புமிக்கவர்கள் நம் நாட்டிலும் வாழ்ந்தனர் வாழ்கின்றனர் என்பதை இப் புகைப்படக் கண்காட்சி எடுத்துக் காட்டுகிறது. எங்களின் போராட்ட வரலாறு நன்கு சித்தரிக்கப்பட்டிருக்கிறது'

இதன்பின் ஈழத்து இலக்கிய வளர்ச்சியை எடுத்துக் காட்டும் புத்தகக் கண்காட்சியை காண விரைந்தேன். இக் கண்காட்சியை பழம்பெரும் எழுத்தாளரான திரு. புதுமைலோலன் ஏற்பாடு செய்திருந்தார். ஈழத்து எழுத்தாளர்களின் 500க்கு மேற்பட்ட படைப்புக்கள் இக்கண்காட்சியில் இடம்பெற்றிருந்தன. இவற்றில் இரசிகமணி கனக. செந்திநாதன் மட்டும் 250 நூல்களை கொடுத்திருந்தாராம்.

கண்காட்சி நடைபெற்ற மண்டபத்தின் வாயிலில் அறிஞர் அண்ணா காட்சியளித்துக் கொண்டிருந்தார். தமிழ் எழுத்துத்துறையில் மறுமலர்ச்சியைப் படைத்த அறிஞர் அண்ணாவின் திருவுருவப்படம் அங்கு இடம்பெற்றிருந்தது பொருத்தமானதே. அண்ணாவின் படத்திற்கு அருகில் 'சற்று நில்லுங்கள், அண்ணாவுக்கு அஞ்சலி செலுத்திவிட்டுத் தொடருங்கள்' என்று எழுதப்பட்டிருந்த வாசகத்தை அண்ணாவுக்கு அஞ்சலி செலுத்திவிட்டு நிமிர்ந்த பின்னர் தான் கண்டேன்.

இக்கண்காட்சியை திரு. அமிர்தலிங்கம் பா. உ. திறந்து வைத்தது பொருத்தமானதாக இருந்தது; ஏனெனில் எவ்வளவு அழுத்தமாகவும் உறைபதாகவும் அரசியல் பிரச்சினைகளைவிட்டு விளாசுவாரோரா, அதே போல தமிழ் இலக்கியத்தறையிலும் ஆழ்ந்த அறிவுபடைத்தவர் திரு. அமிர்தலிங்கம்.

இக்கண்காட்சியைத் திறந்து வைத்த திரு அமிர்தலிங்கம் ஈழத்து எழுத்தாளர்களுக்கு தேன் போல டூனிக்கும் ஒரு செய்தியைத் தெரிவித்தார். தென்னிந்திய வாசகர் வட்டம் போன்ற ஒர் அமைப்பை தமிழரசுக் கட்சி ஈழத்திலும் நிறுவுவதற்கு திட்டமிட்டுள்ளதென்றும் இந்த அமைப்பு, மாதத்துக்கு ஒரு நூலாக வெளியிடு மென்றும் திரு. அமிர்தலிங்கம் கூறியபோது எழுத்தாளர்கள் உள்ளம் நிச்சயமாக மிழ்ந்திருக்கும்.

திரு. புதுமைலோலன் தமது உரையில் கூறியதாவது:— ஈழத்து எழுத்தாளர்களின் நூல்களைப் படிக்காத காரணத்தினால் ஈழத்து வாசகர்கள் ஈழத்து எழுத்தாளர்களைப்பற்றிச் சரியாக அறிந்து கொள்ள முடியவில்லை. ஈழத்தில் எத்தனையோ தரமான எழுத்தாளர்கள் இருக்கிறார்கள் என்பதை இக்கண்காட்சியைப்பார்ப்போர் அறிவர்.

தமிழரசுக் கட்சி அரசியலுடன் மட்டும் நின்று விடாது தமிழ் இலக்கியத்தை வளர்க்கவும் முன்வர வேண்டும் என்பது எழுத்தாளர்களுக்கு உதவ வேண்டும்.

திரு. அமிர்தலிங்கம் தமது பேச்சில் கூறியதாவது:—

'நம் நாட்டு எழுத்தாளர்களை நாம் ஊக்குவித்தால்தான் எழுத்தாளர்கள்தரமான இலக்கியங்களை படைக்கமுடியும். எழுத்தாளர்கள் தாம் எழுதிய நூலை கஷ்டப்பட்டு அச்சிடும் அதனை வாங்கிப் படிப்பார் இல்லை. ஈழத்து எழுத்தாளர்களின் நூல்களை இங்கு உள்ளவர்கள் விரும்பிப்படிக்கக் கூடிய ஏற்பாட்டினைச் செய்ய நாம் திட்டம் தயாரித்து இருக்கிறோம்.

தமிழ் எழுத்தாளர்களை அரசாங்கம் ஊக்குவிக்கும் என எதிர்பார்க்காது ஒவ்வொரு தமிழனும் இதனைத் தனது கடமையாகக் கருத வேண்டும்.'

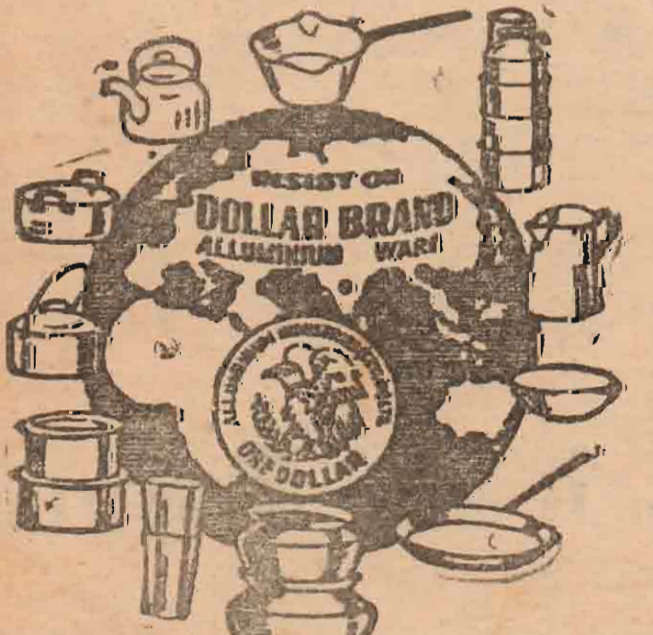
புத்தகக் கண்காட்சியை பார்வையிட்டுக் கொண்டிருந்த நான் நேரத்தைப் பார்ச்சி ரேன். மாலை 4.30 ஆகி விட்டிருந்தது. மாநாட்டு அரங்குக்கு செல்லப்பறப்பட்டேன். இணுநிலிருந்து மருதனுடம் சந்தியில் அமைந்த தளம் மாநாட்டு அரங்குவரை வீதியின் இரு மருங்கிலும் மகரதோரணங்களும், மூவர்ணக் கொடிகளும் மகரதோரணங்களும் மூலர்ணக் கொடிகளும் ஒரே கலகலப்பு. மாநாட்டிலிருந்த கண்காட்சியைப் பார்ச்சி கவருவோர்களும், கண்காட்சி பார்த்து விட்டு மாநாட்டரங்குக்கு செல்வோருமாக— ஆள்களும் பெண்களும் வாலிபர்களும் மங்கையரும் மாணவர்களும் குழந்தைகளும் நிறைந்து காணப்பட்டனர். மாநாடு நடைபெற்ற 3 நாட்களும் இதே விழாக்கோலமும் கலகலப்பும் தான்.

தமிழ் மக்களின் இந்த எழுச்சியையும் உணர்ச்சியையும் மெச்சிக்கொண்டே மாநாட்டரங்கை அடைகிறேன். இத்திரவேகமோ என்று கருதும்படி. மின்விளக்குகள் பொருத்தப்பட்டுள்ள அலங்கார முகப்புடன் ஜகதீஜாதியாக காட்சியளிக்கிறது மாநாட்டரங்கு. செயல்வீரர்களான தமிழரசுத் தொண்டர்கள் சட்டைகளில் மூவர்ணப் பாட்டீஜுகளுடன் அங்கும் இங்கும் ஓடிப்பாடி அலுவல்களைக் கவனித்துக்கொண்டிருக்கின்றனர்.

தலைவர்கள் ஒருவரையும் யாநாட்டரங்கில் காணவில்லை. எங்கே தலைவர்கள் என்று ஒரு தொண்டரைக் கேட்டேன். விஷயாவோசனைக் கூட்டம் நடைபெறவுதாக்கவும், காலை 8 மணிக்கு தொடங்கிய கூட்டம் இன்னும் (அப்போது இரவு மணி 7) முடிவடையவில்லையென்றும் விஷயம் காரசாரமாக போய்க்கொண்டிருப்பதாகவும் அத்தொண்டர் கூறினார்.

காரசாரமான நடவடிக்கையைத்தானே இன்று தமிழ் மக்கள் எதிர்பார்க்கிறார்கள் என்று மனதுள் எண்ணிக்கொண்டே மாநாட்டரங்குக்குள் நுழைகிறேன். அங்கு அறிஞர் அண்ணாவும், பாரதியாரும் முதலில் என்னை வரவேற்றார்கள், தம்பீ வா என்று அண்ணா; வாலாபாண்டியர் என்று வரவேற்றார் பாரதி

**கனம் ஈழ உயர்ந்த அறிவியல் மங்களாத விரகாசம் \* நீடிய உழைப்பு இவற்றிற்கு**



**டொலர் அலுமினியப் பாத்திரங்கள் டொலர் கோப்ரேசன் 14 டாம் வீதி, கொழும்பு-12.**







(சென்றவாரத் தொடர்ச்சி)

ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட தேசிய இனங்கள் வாழும் நாடுகளில் அவ்வினங்களுக்கிடையில் மோதல் ஏற்படுவது இயற்கை. தொகையில் கூடிய இனங்களுடைய இனத்தை விழுங்க முற்பட்டால் அச்சிறிய இனம் தன்னை காத்துக் கொள்ளத் தவறாமல் அழிந்தொழிய வேண்டிய நிலையேற்படும். பல நூற்றாண்டுகளாக பெரும்பான்மை ஆங்கில மக்களுடைய ஆட்சியை ஏற்று வாழ்ந்த ஸ்கொட், உவெல்ஸ், மக்கள்கூட சமீப காலத்தில் சுயாட்சிகோரி இயக்கங்களை ஆரம்பித்து அவை வலுப் பெற்று வருவதை நாம் காண

# 'தமிழினம் தன்மானத்துடன் வாழுவதற்கு சமஷ்டி ஆட்சி ஏற்பட்டே தீரவேண்டும்'

அளிக்கும் திட்டத்தை போன்றதன்று. ஆதலால் சமஷ்டி அரசியல் எல்லோரும் விரும்ப வேண்டிய ஒரு இலட்சியமாகும்.

1949 ம் ஆண்டு தந்தை செல்வநாயகம் அவர்கள் கூறிய வார்த்தைகள் சொல்லுக்குச் சொல் இன்றும் சரியாக இருப்பதை நாம் காணலாம். இந்த ஒற்றை ஆட்சியின் கீழ் நமது உரிமைகள் பாதிக்கப்படுவது மாத்திரமன்றி பொருளாதாரத் துறையிலும் கல்வித் துறையிலும் சலாச்சாரத் துறையிலும் நாம் பின் தள்ளப்பட்டு வருகின்றோம் என்பதையும் மீட்டை சிங்கள பெரும்பான்மையோரிடம் விருப்பத்திற்கு மாறாக எதையும் செய்ய அஞ்சும் அரசாங்கம் சிறுபான்மை மக்களின் நம்பிக்கையில் மண்ணைப் போட்டு விட்டது என்றே கூற வேண்டும்.

ஆனால் பெளத்த சிங்கள பெரும்பான்மையோரிடம் விருப்பத்திற்கு மாறாக எதையும் செய்ய அஞ்சும் அரசாங்கம் சிறுபான்மை மக்களின் நம்பிக்கையில் மண்ணைப் போட்டு விட்டது என்றே கூற வேண்டும்.

**மாற்றுந்தாய் மனப்பான்மை**

தமிழ் பேசும் மக்களின் பல்கலைக் கழகக் கோரிக்கை தட்டிக் கழிக்கப்பட்டதை ஏற்கெனவே குறிப்பிட்டேன். அதே மனப்பான்மை பாடசாலைக்கட்டிடங்கள் விட்டுள்ள ஆய்வு கூடங்கள்,

றியே தீரவேண்டும். எம்மை நாம் ஆளக்கூடிய நிலையேற்பட்டாலன்றி எமக்கு விமோசனம் இல்லை. இந்த இலக்கையடைவதற்கு வழியென்ன என்பதை ஆராய்ந்து தமிழினத்திற்குக் காட்ட வேண்டியது இம்மாநாட்டின் கடமையாகும்.

**நாம் பெற்ற நன்மைகள்**

எமது கட்சியின் சரித்திரத்தில் இனத்தின் விடுதலையைக் காண்பதற்குப் பல்வேறு வழிகளைக் கையாண்டோம். ஆரம்பகாலம் தொடக்கம் எதிர்க்கட்சியிலிருந்து அரசாங்கத்தை யெதிர்த்து வாதாடியும் போராடியும் வந்த நாம் 1965ம் ஆண்டு தேர்தலின் பின்பு அரசாங்கத்தில் ஓர் அங்கமாக சேர்ந்தோம். முன்பு கையாண்ட போராட்ட வழிகளினால் சிங்களத் திணிப்பு போன்ற சில ஆபத்துகளை ஓரளவிற்குத் தடுத்தோம். கடந்த நாலு ஆண்டுகளாக நாம் கையாண்ட ஒத்தழைப்பு வழியினால் நாம் எதிர்பார்த்த நன்மைகள் அனைத்தையும் பெறவிட்டாலும் ஒருசில உரிமைகளை நிலைநாட்டியிருக்கின்றோம் என்பதை இங்கு குறிப்பிடாமல் விடமுடியாது.

நடத்தும் சுயதப் போக்கு வரத்து தமிழினம் நடத்தப் படவேண்டுமென்று விதிக் கப் ட்டிருக்கின்றது. அரசாங்க பிரசுரங்கள், விளம்பரங்கள், பத்திரங்கள், பெயர்ப்பலகைகள் எல்லாம் நாடு முழுவதும் தமிழினம் இடம்பெறவேண்டுமென்று இன்று சட்டம் கூறுகின்றது. நமது கோரிக்கையான சிங்களத்திற்கும் தமிழுக்கும் நாடு முழுதும் சம அந்தஸ்தென்பது இன்னும் கிடைக்கவில்லை என்றாலும் தமிழின உடைய அந்தஸ்து நான் மேலே குறிப்பிட்ட விதத்தில் பெரும்ளவு முன்னேறியிருக்கின்றது என்பதில் சந்தேகம் இல்லை.

## 21 ஆண்டுகால ஒற்றையாட்சி உணர்த்தும் உண்மை இது!

கிறோம். பல இனங்கள் வாழும் நாட்டில் இனப் பூசலைத் தடுக்க வேண்டுமாயின் ஒவ்வொரு இனத்திற்கும் சுயாதினம் வழங்கக் கூடிய ஒரு அரசியல் அமைப்பு ஏற்பட வேண்டும்.

பதை எவரும் மறுக்க முடியாது:

**பொருளாதார ரீதியில் புறக்கணிப்பு**

தொழில் நுட்பக்கல்வி வசதிகள், நுண்கலைக்கல்வி ஆகிய சகல துறைகளிலும் கைக்கொள்ளப்பட்டு வருகின்றதை நாம் காண்கின்றோம். மட்டக்களப்பு மாவட்டத்தில் ஓர் கனிஷ்ட பல்கலைக்கழகம் நிறுவப்பட வேண்டுமென்று உயர் கல்விச்சபையின் சிபார்சு கல்வி அமைச்சினால் புறக்கணிக்கப்பட்டிருப்பதையும் அங்கு ஓர் கனிஷ்ட தொழில் நுட்பக் கல்லூரி நிறுவவதாக அளித்த வாக்

வடக்கு கிழக்கு சம அந்தஸ்து

சென்ற மாதம் வெளியிடப்பட்ட உத்தியோக மொழி பற்றிய திறைசேரிச் சுற்றறிக்கை, சட்டத்தின்

நாம் எதிர்பார்த்தது போல் மாவட்ட சபைகளையும் நிறுவுவதிலும் வெற்றி கண்டிருப்போமானால் தமிழினத்தின் நிலை எவ்வளவோ உயர்ந்திருக்கும். இதை எதிர்க்கட்சிகளும், தமிழ்க் காங்கிரசும் நிறைவேற்றுவது தடுத்துவிட்டாலும் நாம் எமது இலக்கை நோக்கி இடையறாது முயன்றுகொண்டேயிருக்கவேண்டும்.

பிரதேசரீதியாக பிரிக்கக் கூடியவகையில் சிறுபான்மை இனம் வாழாமலின் அப்பிரதேசங்களுக்கு சுயாட்சி வழங்கக்கூடிய சமஷ்டி அமைப்பின் மூலமே உலகிலுள்ள மற்ற நாடுகளில் இவ்வினப் பிரச்சினை தீர்க்கப்பட்டிருக்கிறது. இந்த அரசியல் பரிசாரம் கையாளப்பட்டாத நாடுகளில் சிறுபான்மையினம் பெரும்பான்மையினத்தினால் விழுங்கப்பட்டு அழியும். அல்லது அந்நாடு பினியும். சமீபத்தில் கூட செக் கோசிலாவாகிய நாட்டில் சமஷ்டி அரசியல் அமைப்பை ஏற்று அங்கு வாழும் இரு இனங்களும் சுதந்திரமாகவும் ஒற்றுமையாகவும் வாழ வழி வகுத்திருக்கிறார்கள். இந்த சந்தர்ப்பத்தில் இருபது ஆண்டுகளுக்கு முன்பு எமது கட்சியின் ஆரம்ப மாநாட்டில் தந்தை செல்வநாயகம் ஆற்றிய தலைமைப் பேருரையிலிருந்து ஒருகருத்தை நினைவுபடுத்த விரும்புகிறேன்.

வெளிநாட்டு உதவியுடனும் உலக வங்கி போன்ற சர்வ தேச நிறுவனங்களின் உதவியுடனும் மிகப் பெரிய அபிவிருத்தித் திட்டங்கள் சமீபகாலத்தில் மேற்கொள்ளப்பட்டன. இவற்றில் ஒன்றுதான் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களை அபிவிருத்தி செய்வதே 'தமிழ் பேசும் மக்களுக்கு நன்மை தரக்கூடிய வகையாகவோ அமையவில்லை.

நாட்டின் நெற்களஞ்சியமாக விளங்கிக் கொண்டிருப்பது கிழக்கு மாகாணம். உணவு உற்பத்தித் திட்டத்தின் கீழ் பல கோடி ரூபாயைச் செலவு செய்யும் இந்த அரசாங்கம் கிழக்கு மாகாணப் போக்குவரத்து வசதிகளையும் அபிவிருத்தி செய்து தமிழ் பேசும் விவசாயிகள் இவ்வுணவு உற்பத்தித் திட்டத்தில் பூரண வசதியோடு பங்குபெற வாய்ப்பு அளிக்கத் தவறிவிட்டது. எமது பிரதேசங்களின் நீர்ப்பாசன திட்டங்கள் போதிய கலனிப்பின்றிக்கிடக்கின்றன. தமிழ் பேசும் மக்கள் குடியேற்றப்பட்ட குடியேற்றத் திட்டங்கள் தானும் அரை குறையாக அனாதரவாகக் கிடக்கின்றன. வடக்கே காங்கேசன்துறைத் துறைமுகம் அபிவிருத்தி செய்யப்பட்டு மென்று ஆண்டுதோறும் அளிக்கப்பட்டுவரும் உறுதி மொழி ஏட்டுச் சுரைக்காயாகவே இருக்கின்றது. தென்னிலங்கையில் அரசாங்கம் பல கைத்தொழிற்சாலைகளை ஆரம்பித்ததாயினும் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் ஒன்று தானும் நிறுவப்படவில்லை.

தமிழ் கலாச்சார வளர்ச்சிக்கு அத்தியாவசியம் தேவையான வானொலி நிலையத்திற்குப் பரந்த நிலப்போட்பட்ட அத்திவாரக்கல் இன்றும் இன்னும் நிறைவேற்றப்படாமல் இருப்பதையும் நான் குறிப்பிடக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். தென்னிலங்கையில் வாழ்கின்ற தமிழ்ப் பிள்ளைகளின் கல்வி வசதிகள் மாற்றுந்தாய் மனப்பான்மையோடு உதாரணம் செய்யப்பட்டுவருகின்றது.

தமிழ் கலாச்சார வளர்ச்சிக்கு அத்தியாவசியம் தேவையான வானொலி நிலையத்திற்குப் பரந்த நிலப்போட்பட்ட அத்திவாரக்கல் இன்றும் இன்னும் நிறைவேற்றப்படாமல் இருப்பதையும் நான் குறிப்பிடக் கடமைப்பட்டிருக்கிறேன். தென்னிலங்கையில் வாழ்கின்ற தமிழ்ப் பிள்ளைகளின் கல்வி வசதிகள் மாற்றுந்தாய் மனப்பான்மையோடு உதாரணம் செய்யப்பட்டுவருகின்றது.

கீழ் இன்றுள்ள உத்தியோக மொழிக் கொள்கையை தெளிவுபடுத்துகின்றது. 1956ம் ஆண்டு நிறைவேற்றப்பட்ட சிங்களம் மாத்திரம் சட்டத்தில் இருந்து இன்றைய கொள்கை எவ்வளவோ மாற்றங்களை கண்டுவிட்டது என்பதை எவராலும் மறுக்க முடியாது. இத்திறைசேரிச் சுற்றறிக்கையின்படி வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் சுகலநிர்வாக வேலைகளுக்கும் தமிழும் கட்டாயமாக

இந்த சிறிய அளவிலாவது எமது உரிமையை நிலைநாட்டுவதிலும். எமது பிரசுர சத்தை பாதுகாப்பதிலும், எமது இனத்தை பாதிக்கும் பல ஆபத்தான சட்டங்களை விலக்குவதிலும், கடந்த நான்கு ஆண்டுகளிலும் நாம் வெற்றி கண்டோம். ஆனால் தேசிய அரசாங்கத்தை அமைத்த ஆரம்பகாலத்தில் தமிழ் பேசும் மக்களின் அபிவிருத்தி மதித்து நடத்துவதில் அரசாங்கம் சமீபகாலத்தில் அவற்றை மாசமாக புறக்கணிக்கத் தலைப்பட்டிருக்கிறது.

**புனித நகர்பிரச்சினை**

இந்நாட்டின் இந்து மக்களின் நீண்ட நாட்களின் கோரிக்கை கோணைஸ்வர ஆலய பகுதி புனித நகராக பிரகடனம் செய்யப்பட்ட வேண்டுமென்பது அதை

'நாம் கோருவதும் இதுதான். ஒரு சுயாட்சி தமிழ் மாகாணமும் சுயாட்சி சிங்கள மாகாணமும் அமைத்து இரண்டிற்கும் பொதுவானதோர் மத்திய அரசாங்கமுள்ள சமஷ்டி அரசியல் இலங்கையில் ஏற்பட வேண்டும். தமிழ் பேசும் தேசிய இனம் பெரிய தேசிய இனத்தால் விழுங்கப்பட்டு அழியாதிருக்கவேண்டுமானால் இவ்விரு சமஷ்டி ஏற்படுவது அவசியமாயிருக்கிறது.

சுமஷ்டி ஆட்சியில் ஒருவரும் நஷ்டமடையப்போவதில்லை. நிச்சயமாக சிங்கள மக்கள் நஷ்டமடைய மாட்டார்கள். ஏனென்றால் இது பெரும்பான்மை போருடைய பிரதிநிதித்துவத்தை குறைத்து சிறுபான்மையோருக்குக் கடுமையான பிரதிநிதித்துவம்

பொருளாதாரத் துறையில் நான் மேலே குறிப்பிட்ட அதே புறக்கணிப்புக் கல்வித் துறையில் இன்னும் மேர்சுமாகக் கையாளப்பட்டு வருகிறது. தேசிய அரசாங்கம் அமைக்கப்பட்ட பின் முதலிய அரசாங்கத்தினால் கருக்கு இனக்கப்படுகின்ற அந்திகள் நீக்கப்படுவதென்ற மக்கள் எதிர்பார்த்தனர்;

இனம் கல்லாகவே கிடக்கின்றது. சுருங்கக் கூறின் அரசாங்கத்திடம் பாசுபாடற்ற ஒரு அபிவிருத்தித் திட்டம் இல்லையென்பது தான் உண்மை. இவையெல்லாம் இன்றைய ஒற்றையாட்சி அமைப்பின்கீழ் நாம் எப்படியெல்லாம் உரிமையோடு இழந்து அழிவுப் பாதையில் தள்ளப்படுகிறோம் என்பதை அறியுங்கள். இன்றைய அரசியல் அமைப்பை மாற்றும் கல்லாகவே கிடக்கின்றது. சுருங்கக் கூறின் அரசாங்கத்திடம் பாசுபாடற்ற ஒரு அபிவிருத்தித் திட்டம் இல்லையென்பது தான் உண்மை. இவையெல்லாம் இன்றைய ஒற்றையாட்சி அமைப்பின்கீழ் நாம் எப்படியெல்லாம் உரிமையோடு இழந்து அழிவுப் பாதையில் தள்ளப்படுகிறோம் என்பதை அறியுங்கள். இன்றைய அரசியல் அமைப்பை மாற்றும்

உபயோகிக்கப்பட வேண்டும். இம்மாகாணங்களில் அரசாங்க அலுவலகங்களில் வைக்கப்படும் பதிவுகள் குறிப்புகள் அனைத்து தமிழிலும் வைக்கப்படவேண்டும். சுருங்கக் கூறுவதற்கு இருந்தால் வடக்கு கிழக்கு மாகாணங்களில் சிங்களத்திற்கும், தமிழுக்கும் ஒரு சமமான அந்தஸ்து சட்டம் மக்களோடு அரசாங்கம்

நிறைவேற்ற தமிழ் அமைச்சர் திரு. எம். திருச்செல்வம் சில நடவடிக்கைகள் எடுத்தார். புத்தகுரு ஒருவர் ஆட்சேபித்தவுடன் பிரதமர் தலையிட்டு அவற்றை நிறுத்தினார். அதனால் திரு. திருச்செல்வம் அமைச்சரவையில் இருந்தும், நமது கட்சி அரசாங்கக்கட்சிப் பாராளுமன்றக் குழுவிலிருந்து வெளியேறவேண்டிய நிலையேற்பட்டது. நான் முன்பு குறிப்பிட்ட பொரு

(11 ம்பக்கம் பார்ச்சு)

# தமிழ்க் கடிதத்துக்கு, மொழிபெயர்ப்பல்ல

## தமிழிலே மறுமொழியனுப்பவேண்டும்

தமிழ் பேசும் மக்களுடன் அரசாங்கம் கடிதத் தொடர்பு கொள்ளும் போது சிங்களத்திலிருப்பதுடன் தமிழ் மொழியிலுமிருக்க வேண்டும் என திறைசேரிச் சுற்றறிக்கை இல 760 திட்டவாட்டமாகக் கூறுகிறது. ஆனால் நீங்களும், உங்கள் அரசாங்கமும் இச்சுற்றறிக்கைக்கு முரணாக தமிழ்க்கடிதத்துக்கு தமிழில் மறுமொழி அனுப்பாது தமிழ் மொழிபெயர்ப்பு அனுப்புகிறீர்கள். இத்தவறை இனிமேலும் விடாது சுற்றறிக்கையை சீராக நடைமுறைப்படுத்த நடவடிக்கை எடுங்கள்.

— இவ்வாறு பண்டிதர் கா. பொ. இரத்தினம் பிரதம அமைச்சருக்கு எழுதியுள்ள கடிதமொன்றில் வற்புறுத்தியுள்ளார்.

திரு. இரத்தினத்துக்கு அண்மையில் பிரதமர் எழுதிய கடிதமொன்று சிங்களத்தில் எழுதப்பட்டு, தமிழ் மொழிபெயர்ப்புடன் அனுப்பப்பட்டிருந்தது. இதை ஆட்சேபித்து பிரதமருக்கு எழுதியுள்ள கடிதத்தில் தான் திரு. இரத்தினம் மேற்கண்டவாறு சுட்டிக்காட்டியுள்ளார்.

பெயர்ப்புடன் அனுப்பவேண்டும் என்றும் உங்கள் கூற்று எனக்கு மிகுந்த கவலையைக் கொடுக்கின்றது. அரசாங்கத்திடமிருந்து தமிழிலும் மறுமொழியைப் பெறுதற்குத் தமிழ் மக்களுக்கும் எனக்கும் உரிமையுண்டு என்பதை உங்களுடைய இந்தக் கூற்று மறுக்கின்றது.

திரு. இரத்தினத்தின்கடித விபரம் வருமாறு:

'உங்களுடைய 31. 3. 69 திகதிச் சிங்களக் கடிதமும் தமிழ் மொழி பெயர்ப்பும் கிடைத்தன. உங்களுக்குத் 'தமிழில் எழுதுதற்கு எனக்கு முழு உரிமையும் உண்டு என நீங்கள் குறிப்பிட்டதற்கு' என்றனர்.

'தமிழ்க் கடிதங்களுக்குச் சிங்களத்தில் மறுமொழியும் தமிழ்மொழி பெயர்ப்பும் அனுப்பவேண்டுமென திருமதி பண்டாரநாயகா அரசாங்கம் செய்த ஒழுங்கை மாற்றித் தமிழ்க் கடிதங்களுக்குச் சிங்களத்திலும் தமிழிலும் மறுமொழி அனுப்பச் செய்வதற்காகவே 28. 2. 69 இல் திறைசேரிச் சுற்றறிக்கை என். 760 வெளியிடப்பட்டது. இந்தச் சுற்றறிக்கை தமிழரசுக்கட்சி உங்களுடன் இரண்டாண்டு களாகத் தொடர்ந்து நடத்திய பேச்சுக்களின் பயனாக உங்கள் பணிப்புக்கு இசைய வெளியிடப்பட்டது.

'ஆனால் நான் தொடர்ந்தும் உங்களுக்குச் சிங்களத்தில் எழுதி அதன் மொழி

பெயர்ப்புடன் அனுப்பவேண்டும் என்றும் உங்கள் கூற்று எனக்கு மிகுந்த கவலையைக் கொடுக்கின்றது. அரசாங்கத்திடமிருந்து தமிழிலும் மறுமொழியைப் பெறுதற்குத் தமிழ் மக்களுக்கும் எனக்கும் உரிமையுண்டு என்பதை உங்களுடைய இந்தக் கூற்று மறுக்கின்றது.

28. 8. 67 இல் பாராளுமன்றத்தில் நான் நிகழ்த்திய உரையின் உங்களுடல் நான் இவ்விடயம் பற்றி உரையாடியதையும் அதன் பெறுமொழியையும் சிரிவாக எடுத்து விளக்கியுள்ளேன். 'இச்சுற்றறிக்கையின் 3(3. 02) வாசகத்தின்படி

'கடிதப் போக்கு வரத்து அரசுமொழியாகிய சிங்களத்தில் இருப்பதுடன் தமிழ் மொழியிலும் இருத்தல் வேண்டும்'. எனவே, இதற்கேற்ப நீங்கள் எனக்கு அனுப்பும் மறுமொழி தமிழிலும் இருத்தல்வேண்டும் நீங்கள் மறதியாலோ, முன்னை வழக்கத்தாலோ இந்தச் சுற்றறிக்கைக்கு முரணாக எனக்குத் தமிழ்மொழிபெயர்ப்பை அனுப்பிவிட்டீர்கள்! நீங்கள் மட்டுமன்று, இச்சுற்றறிக்கையினை நடைமுறைப்படுத்த



# திறைசேரி சுற்றறிக்கை இதை தெளிவுபடுத்துகிறது!

## பிரதமருக்கு இரத்தினம் விளக்கம்!

28. 8. 67 இல் பாராளுமன்றத்தில் நான் நிகழ்த்திய உரையின் உங்களுடல் நான் இவ்விடயம் பற்றி உரையாடியதையும் அதன் பெறுமொழியையும் சிரிவாக எடுத்து விளக்கியுள்ளேன்.

தவேண்டிய ஆட்சி மொழித் திணைக்களத் தலைவருமே இச்சுற்றறிக்கையைப் புறக்கணித்து எனக்கு தமிழ் மொழி பெயர்ப்பை அனுப்பியுள்ளார். அரசாங்கத் தாபனங்கள் பல இவ்வாறே செய்வதாக மக்கள் முறையிடத் தொடங்கியுள்ளார்.

'இச்சுற்றறிக்கையில், உங்கள் பணிப்பினால் வெளியிடப்பட்ட சுற்றறிக்கையில் 3(3. 02) எனும் வாசகத்தை நன்கு நடைமுறைப்படுத்துதற்கு வழிகாட்டி வழிப்படுத்த வேண்டுமென்று உங்களைக் கேட்டுக் கொள்கின்றேன்.

### (10-ப்பக்கத் தொடர்ச்சி)

ளாதார, கல்வி கலாச்சார துறைகளில் அரசாங்கம் எம்மைப்புறக்கணித்து எடுக்கும் நடவடிக்கைகளிலும் இதே மனப்பான்மையே மேலோங்கி நிற்பதைக் காண்கிறோம்.

தமிழ் நாட்டில் திராவிட மூன்றேற்றக்கழகம் அடைந்த வெற்றியை ஒரு பூச்சாண்டியாகக் காட்டி சிங்கள மக்கள் மத்தியில் தீவிர வகுப்பு வெறியை தூண்டும் முயற்சிகள் நடைபெற்று வருகின்றன. தமிழ்ப்படங்களை குறைத்தும் தமிழ்க் கலாச்சார வளர்ச்சியை இன்னும் பல வழிகளில் நசுக்கியும், தமிழினத்தை அழிக்க திட்டமிட்ட முயற்சிகள் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரு

# புத்துயிர் பெற்ற தமிழகத்தை படைப்போம் வாரீர்!

சீவன. எந்த சட்சி அரசாங்கத்தின் இருந்தாலும் இதே போக்கும் இதே நிலையுமே நிலவுவதென்றால் சட்டம் இருப்பதொரு ஆண்டு சளாக சண்டுகொண்டு வருகின்றோம் அதற்கு காரணம் இன்றைய அரசியல் அமைப்பில் ஆட்சி பீடத்தில் ஆயுதம் எந்த அரசாங்கமும் பெறும்பான்மை சிங்கள மக்களுடைய அரசாங்கமாகவே இருக்கும். அந்நிலையை மாற்ற நாம் தீவிரமாக போராட வேண்டிய கட்டம் நெருங்கிக் கொண்டிருக்கின்றது என்றே நான் கருதுகிறேன்.

திறைவேற்றமாட்டாது என்பது நிச்சயமென்று எனது உரையின் ஆரம்ப கட்டத்தில் நான் குறிப்பிட்டிருந்தேன். இந்த சூழ்நிலையில் நான் தொடர்ந்து இவ்வரசாங்கத்தை ஆதரிப்பதா, அல்லது கடந்த காலத்தில் இயங்கியது போல எதிர்ப்பியக்கமாக மீண்டும் மாறுவதா என்பதை எமது அரசியல் மாநாடு தான் தீர்மானிக்கவேண்டும்.

மக்கள் மத்தியில் உள்ள வேற்றுமைகளை களைந்து இனத்தை ஒன்றுபடுத்துவது எமது கடமையின் அடிப்படைக் கொள்கையாகும். பெரும்பான்மையினத்திடமிருந்து நீதி கோரியிருக்கும் நாம் எமது சகோதரர்களில் ஒது பகுதியினரைச் சாதியிட்டு பெயரால் ஒதுக்கிவைத்து அவர்களுக்கு நீதி வழங்க மறுப்பதாயின் நாம் எமது உரிமையை ஒரு போதும் பெறமுடியாது. நீதி கோருவதன் தான் நீதிவழங்க ஆயத்தமாக இருக்க வேண்டும்.

சினையை எடுத்தாலும் நீங்கள் என்ன செய்தீர்கள் என்று எம்மை கேள்வி கேட்பவர் பலர். ஒரு சில பாராளுமன்ற உறுப்பினர்களும் தலைவர்களும் தமிழினத்தின் பிரச்சினைகள் எல்லாவற்றையும் தீர்க்க வேண்டியவர்கள் என்ற தவணை மனப்பான்மையை இது காட்டுகிறது. "நீங்கள் என்ன செய்தீர்கள்" என்று கேட்டு முன் "நான் என்ன செய்தேன் என்று" ஒவ்வொருவரும் தன் மனச் சாட்சியைக் கேட்கவேண்டும். இனத்தின் உரிமையைப் பெறுவதற்கு ஒவ்வொரு தமிழ்பேசும் மகனையும், மகளையும் தனி பங்கைச் செய்ய வரும்படி அழைக்கின்றேன். கடந்த காலங்களில் நாம் நடத்திய இயக்கங்களிலும் போராட்டங்களிலும் ஆண்களோடு பெண்களும் ஆயிரமாயிரம் கலந்து கொண்டார்கள். ஆண்களுக்கு மட்டும் தான் அரசியல் என்று கருதாது அண்ணல் கரந்தி கூறிய நெறியில் தம் பிள்ளைகளின் விடுதலைக்கு உழைக்க பெண்களையும் பங்கு கொள்ளுமாறு அழைக்கின்றேன்.

### எங்கே நீயோ

(2 பக்கம் தொடர்ச்சி)  
அவன் மனதில் அமைதி நிலவுவதாக இல்லை. நிர்மலா எங்கே இருக்கிறாள் என்று செய்கிறாள் என்று பார்க்க அவன் மனம் துடித்தது.

இதுவரை தெருவாயிலுக்கும் உள்ளூக்குமாக நடந்து கொண்டிருந்த வன் இப்போது யுட்பென்ஸரி விருத்தை நீட்டுவதற்கு நடக்கத் தொடங்கினான். ஆனால் யாரைத் தேடி வந்தானோ அந்த முகத்தை அவனால் காண முடியவில்லை. எங்கு போயிருப்பான் என்று சிந்தித்தபடியே அவன் திரும்பவும் சென்று தனக்குரிய இடத்தில் அமர்ந்து கொண்டான்.

ஒன்று கூட அனுமதிக்கப்படாததால் ரகுவுக்கு சோம்பலாக இருந்தது. கூடவே தூக்கமும் வந்து அவனைப் பறிவாங்கியது. அவனது நினைவு திடீர் என உமா விடல் செல்கிறது. உமா இந்நேரம் நன்றாகத் தூங்கிக் கொண்டிருப்பாள். அவளுக்கென்ன சிமான் வீட்டுப்பிள்ளை. இந்த ஏழையை நினைத்துக் கொண்டிருக்க அவளுக்கு எங்கே நேரமிருக்கப் போகிறது.....? என்று எண்ணியவனின் உதடுகள் மீண்டும் அந்தப் பழைய பாட்டை மீட்டுக் கொண்டன.

என் கண்கள் எல்லாம் கனிந்து வரும்...

இந்த அடிகளையே திருப்பித் திருப்பி முணுமுணுத்துக் கொண்டவன் காலம் வரும் என் கண்கள் எல்லாம் கனிந்து வரும்... என்று அடிகளைப் பாடியதும் கண்களில் இருந்து நீர் ஆறும் பெருகத் தன்னை மறிந்து கண்ணை இறுக மூடிக் கொண்டு தலையைத் தன் நாற்காலியின் பின்புறமாகச் சாய்த்துக் கொண்ட அப்படியே கண்ணயர்ந்து விட்டான். அது யுட்பென்ஸரி என்ற நினைவே அவனுக்கு அற்றுப் போய்விட்டது. அவன் மாணசீகமாக உமாவோடு இரண்டறக் கலந்து விட்டான். கவரக்கத்தை அவன் கண்டதில்லை. ஆயினும் தான் இருப்பது கவரக்கம் என்றோர் பிரமை தட்டியது அவனுக்கு. அப்போது 'ராமு' என்ற குரல் கேட்டு அவன் திடுக்கிட்டு விழித்தான். அங்கே அவனுக்குப் பழக்கமான 'மினி' வழக்கம் போல அவனைப் பார்த்துக் குறும்பாகச் சிரித்துக்

கண்டம் மிகுந்த காலம் எம்மை எதிர்த்தோக்கியிருக்கின்றது. இந்த நேரத்தில் நாம் கட்டிய வளர்த்த ஒற்றுமை ய சினைய விடாது மேலும் பலப்படுத்தி "உழவிற்கும் தொழிலுக்கும் வந்தனை செய்வோம்" என்ற வகையில் இனத்தை வளப்படுத்தி ஒரு புத்துயிர் பெற்ற தமிழினத்தை காண்போம் வாரீர் என்று உரிமை பெற்ற தமிழகத்தைக் கட்டிவைத்து விடைப்பெற்றுக் கொள்கின்றேன்.

கண்டம் மிகுந்த காலம் எம்மை எதிர்த்தோக்கியிருக்கின்றது. இந்த நேரத்தில் நாம் கட்டிய வளர்த்த ஒற்றுமை ய சினைய விடாது மேலும் பலப்படுத்தி "உழவிற்கும் தொழிலுக்கும் வந்தனை செய்வோம்" என்ற வகையில் இனத்தை வளப்படுத்தி ஒரு புத்துயிர் பெற்ற தமிழினத்தை காண்போம் வாரீர் என்று உரிமை பெற்ற தமிழகத்தைக் கட்டிவைத்து விடைப்பெற்றுக் கொள்கின்றேன்.

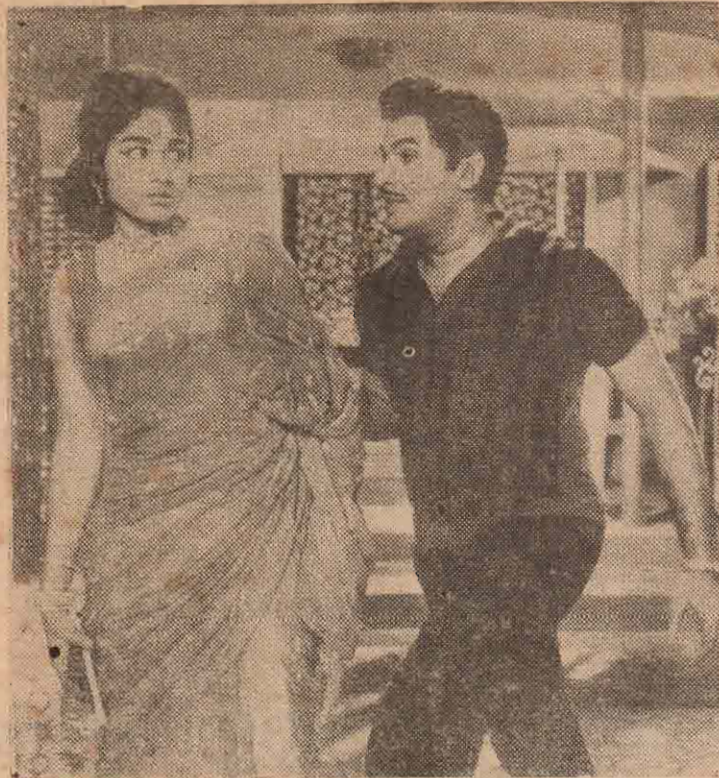
வழக்கமாக அவன் ஆசை யோடுபடிக்குப் புத்தகத்தை கையில் எடுக்கவே அவனுக்கு அன்று பிடிக்கவில்லை. சந்தர்ப்பமும் சூழ்நிலையும் எவ்வளவு சிக்கிரத்தில் ஒரு மனிதனின் மனநிலையை மாற்றியமைத்து விடுகிறது என்பதற்கு அன்றைய சம்பவமே சாட்சியாக அமைந்திருந்தது. அன்று புதிய கேஸ்

எங்கே நீயோ நானும் அங்கே உன்னை  
வாகலில் உன் காலடி ஓசை கேட்டிருப்பேன்  
வந்தவுடன் உன் ஆசை முகத்தைப் பார்த்திருப்பேன்  
கண்ணில் நீரைக் காணாமல் கவலை ஏதும் கூறாமல் என்னை எண்ணி வாழாமல் உனக்கென நான் வாழுவேன்  
காலம் வரும் (வந்தாரும்தான்)

கண்டம் மிகுந்த எதிர்காலம்  
எனது உரையை முடிக்கு முன் தமிழ்ப்பேசும் மக்கள் அனைவருக்கும் நான் ஒரு வேண்டுகோள் விடுக்க விரும்புகிறேன். எப்பிரச்

கண்டம் மிகுந்த எதிர்காலம்  
எனது உரையை முடிக்கு முன் தமிழ்ப்பேசும் மக்கள் அனைவருக்கும் நான் ஒரு வேண்டுகோள் விடுக்க விரும்புகிறேன். எப்பிரச்

கண்டம் மிகுந்த எதிர்காலம்  
எனது உரையை முடிக்கு முன் தமிழ்ப்பேசும் மக்கள் அனைவருக்கும் நான் ஒரு வேண்டுகோள் விடுக்க விரும்புகிறேன். எப்பிரச்



## 3 வது வெற்றி வாரம்!

செல்லமகால் நிகல் நெல்சன் விலாசினி  
(கொழும்பு) (கம்பளை) (திருமலை) (தெகிவளை)  
ரவிச்சந்திரன், பாரதி, அசோகன், சந்திரபாபு  
நடிக்கும்

## வாஸிப விருந்து

டைரக்ஷன்: முரசொலிமாறன் எம். ஏ.

விரைவில் வருகிறது;

சிவாலிகனேசன், ஜெயலலிதா, எ. வி. எம். ராஜன்  
நாகேஷ், மனோரமா (நடிக்கும்)

கலாட்டா கல்யாணம்

7-வது வாரம் கெயிட்டி (கொழும்பு)

நாகேஷ், முத்துராமன் —நடிக்கும்

அனுபவி ராஜா அனுபவி

விரைவில் எதிர்பாருங்கள்!!

சிலோன் எண்டடெயின் மென்ட்ஸ் திரைகளில்!

- டி. கே. பகவதி
  - ஜெயசங்கர்
  - கிருஷ்ணகுமாரி
  - நாகேஷ்
  - விஜயநிர்மலா
  - எஸ். வரலட்சுமி
  - நம்பியார்
  - முத்துராமன்
  - ராகவன்
  - ராதாபாய்
  - மாலதி
  - மற்றும் பலர் நடித்த
- இயக்குநர் திலகம்  
கே. எஸ். கோபாலகிருஷ்ணனின்

## உயிரா? மானமா?

'மக்கள் திலகம்'

★ எம். ஜி. ஆர். ★ ஜெயலலிதா ★ ராஜன் ★ ஜோதிலட்சுமி ★ மனோகர் மற்றும் பலர் நடித்த  
'எம். ஜி. ஆர். பிக்ஷர்ஸ்'

அடிமைப் பெண்

## 2 வது வாரமாக காட்சியளிக்கிறது!



கிங்ஸ்லி பிளாசா மைலன் விஜயா விஜிதா  
(கொழும்பு) (வெள்ளவத்தை) (கொழும்பு) (மட்டுநகர்) (அட்டன்)

வெலிங்டன் ஸ்ரீகிருஷ்ணா மொடேன் நியூசினிமா  
(யாழ்நகர்) (திருமலை) (பதுளை) (குருநாகல்)

எம். ஜி. ஆர்.—ஜெயலலிதா—நாகேஷ்  
—நடிக்கும்



## சந்திரோதயம்

4 வது வாரம் கெப்பிட்டல் [கொழும்பு]

பூவும் பொட்டும்